(0)74

PERIÓDICO DE INFORMACION

LA VOZ DE SOLLER Luna, 27.—Sóller (Mallorca) Sr. Jefe de la Biblioteca Provincial

APARECE LOS SABADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27-SOLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS

Nuestra bienvenida

El Exemo. Sr. Dr. D. José Miralles Sbert Arzobispo-Obispo de esta Diócesis, mañana será nuestro huésped. La ciudad de Sóller, el valle encantador de los naranjos, luciendo todas las galas con que plugo a Dios dotarlo, mañana tendrá el alto honor de albergar al esclarecido Obispo de Mallorca, Dr. Miralles, Principe de la Iglesia y gloria excelsa de la tierra mallorquina, que le vió

Desde su entrada solemne, es la primera vez que sale de la capital. Sóller, pues, será el primer pueblo de Mallorca que recibirá la visita de su amadísimo Pastor, y que podrá aclamar a S. Ilma. con vivas demostraciones de júbilo y entusiasmo, complacido y satisfecho de ver y conocer al sabio y virtuoso Prelado.

Sobrado conocido es el objeto principal de tan ilustre visita: efectuar la bendición del nuevo Retablo y Capilla restaurada del Milagroso Sto. Cristo del Convento.

Sería vana presunción nuestra querer ahora poner de relieve la alta significación del acto religioso de mañana. La devoción a la veneranda Imagen del Sto. Cristo tiene sus raices asaz hincadas en la entraña del pueblo sollerense, para no darse cuenta de su trascendencia. Y esta circunstancia hará que sea saludada y acogida con júbilo y alegria la presencia del venerado Pastor que, a poco de su entrada en la Diócesis, respondiendo a la amable invitación de los Padres



Excmo. Dr. D. José Miralles Sbert, Arzobispo-Obispo de Mallorca, que mañana será nuestro huésped.

Misioneros de los Sagrados Corazones, viene a dar realce a tan memorable fiesta, y a asociarse al regocijo de Sóller, y a presidir el acto importantísimo de mañana, cual es el de la bendición de la nueva Capilla del Sto. Cristo, aureo trono que la generación actual ofrece a la Milagrosa Imagen con motivo del Cuarto Centenario de su Prodigioso

Recuerdo dulce y regalado habrá de ser, en el porvenir, para el pueblo de Sóller, el pensar que el Arzobispo-Obispo de Mallorca, con júbilo y alegría paternales, quiso honramos con su presencia y asistencia a un acto, que bien merece ser escrito con piedra blanca en los anales de la historia local.

Nuestro estimado colaborador Annifer, cronista diligente e incansable de las Fiestas Centenarias, en su atildado escrito que va más abajo, demuestra claramente que el acto de mañana viene a ser "como el remate de un verdadero homenaje popular" al Santo Cristo, ofrecido por la ciudad de Sóller sin distinción de clases ni jerarquias. Es el homenaje de todo un pueblo agradecido. Por eso, mañana, no ha de quedar ningún sollerense que no se asocie a la flesta y que no se postre a los pies del devotísimo Santo Cristo, que tantas lágrimas ha enjugado y tantos beneficios ha concedido durante cuatro centurias. Así, nuestro amadísimo Pastor podrá darse cuenta exacta del entusiasmo religioso que alienta y anima la devotísima Imagen y de lo que sabe hacer un pueblo en honra de Jesucristo Redentor. Asi, los celosos misioneros de los Sagrados Corazones verán pagados con creces sus desvelos y trabajos encaminados a avivar y arraigar más y más la devoción al Santo Cristo en el corazón de Sóller.

Gustosos damos la bienvenida al amadísimo Prelado, con cuyo retrato honramos nnas. Y al desear que su breve estancia entre nosotros le sea agradable, besamos con toda veneración y respeto su anillo pastoral.

DEL IV CENTENARIO DEL STO. CRISTO

UN ACTO DE TRASCENDENCIA

¿Os habéis dado cuenta, amados lectores, de la solemnidad del momento presente? ¿Alcanzáis bien todo el extenso y profundo significado de esta fecha, 1.º de Junio de

Mañana no es un día como cualquiera otro; no es siquiera una fiesta como cual-

El dia de mañana, las horas de mañana contienen en si tanto de interesante y de tascendental para todos los que nos precianos de ser hijos de esta Ciudad, que no sé mo podrian concebirse para nosotros otros momentos de mayor trascendencia.

ila bendición e inauguración solemne del iquisimo y precioso trono que nosotros smos le hemos levantado con sacrificios amadisimo Sto. Cristo del Convento...!

Ah, si nuestros viejos abuelos lo presenlatan, cómo se estremecerían de entusias-10 y de júbilo!... jellos que con tanto amor tanto cariño miraban todas las cosas que esta veneranda Imagen se referian! Ellos tie, tanto supieron desplegarse en entusiasidas on celo, al construírsele y ser bendeidas, en pasados siglos, la primera y seguna capilla que le dedicaron a todas luces reativamente pobres... ¡qué harian ahora?

Nosotros, pues, los de la generación de orial i por un más largo y glorioso hisorial, hemos podido conocer la protección le amada a podido conocer la protección lel amado Sto. Cristo sobre nuestra querida Ciudad y por esto nos hallamos a El más trechamente unidos con doble cadena de atria y de Fe... ¿qué haremos mañana?

Mañana, lectores hermanos, importa sunente que bien percatados del máximo interés de este acto que va a realizarse, nos asociemos y contribuyamos a él lo más po-

Está ya levantado el material monumento de nuestra devoción y amor al Sto. Cristo; necesita ahora ser vivificado, informado él mismo de espiritualismo.

Para eso será la bendición del Ilmo. Obispo Diocesano, que transformará esas piedras y ese oro materiales en objetos sagrados, y santificará con sus palabras esas limosnas que nosotros en ellos hemos deposi-

Más ¿no sabéis que es esto como el remate de un verdadero homenaje popular en el que han intervenido el mismo Ayuntamiento y los hijos más conspicuos de nuestra Ciudad, y mezcladas con ellos personas de todas edades y clases, categorias y estados?

Pues bien, ved ahí a quienes les corresponde mañana un lugar a los pies de esta veneranda Imagen: a todo el pueblo, llevando a su cabeza a los Jurados de la Ciudad, para no desmerecer así de un glorioso pasado y prepararnos otro que no lo sea menos, bajo la égida del Sto. Cristo.

Mañana es, pues, para Sóller un día de flesta, y no de flesta cualquiera sino muy extraordinaria.

Mañana nuestro corazón y nuestra alma deben rebosar alegría y entusiasmo; y nuestra preocupación y todos nuestros actos deben ir dirigidos, sin desviarse un punto al amor y obsequio del Sto. Cristo: la Comunión general, la recepción del Excmo. y Rdmo. Sr. Arzobispo-Obispo de la Diócesis, la bendición del nuevo retablo y la ado-

ración de la sagrada y amadísima Figura en su nuevo trono, son actos en los que todos tenemos un puesto.

Nunca como mañana podremos cantar esa hermosa letrilla:

"Fent prova humil de vassallatge sobre un pujol Sóller ha alçat la veneranda y santa imatge de JesucristCrucificat. Axí es corona, gloriós, amb la Fe santa, excelsa guía. Oh Sant Crist miraculós posat en trista agonía, amparau al qui confia y humilment s'acosta a Vos."

¿A quién podrá negar el Sto. Cristo el puesto que cada uno se busque cabe su

ANNIFER

COLABORACIÓN

Joya y estuche

LA IMAGEN

Entre la generalidad de los pueblos que experimentan la benéfica influencia de la religión de Cristo sobresalen algunos, singularmente privilegiados, a los cuales, con profusión y munificencia especialisimas han sido dispensados los carismas celestiales... viéndose obligados a mayor amor y gratitud para con el Dador de estos generosos

Desde hace ya cuatro centurias nuestra ciudad, Sóller, posee una Imagen cuya historia trágica y célebre a la vez todos conocemos y en la cual Dios se ha complacido tanto de verse honrado, que ha venido a ser nuestra joya, nuestro tesoro, el trofeo mezclado a toda nuestra historia, que amamos y veneramos con ardiente devoción: El Santo Cristo del Convento.

En cuántas memorables ocasiones nos hemos visto favorecidos al invocarlel...; Qué sollerense no fué en una hora de amargura à postrarse a sus plantas?... De nosotros podría decirse que los ciegos ven. los cojos andan, los leprosos son limpiados. los sordos oyen, los muertos resucitan... y la Fe, custodiada por tan seguro Vigía, se mantiene viva y llameante en el corazón de nuestro pueblo...

Ancora firme de los que en lejanas tierras luchan por la vida, para todos es Faro luminoso y Padre acogedor... Si pudieran escribirse los anales de las innumerables gracias que durante esta etapa de cuatrocientos años nos ha prodigado, quedaríamos pasmados, no encontrando acentos dignos ni suficientes para bendecirle y agradecerle.

LA CAPILLA

Agradecerle, he dicho?... ¿No es quizás testimonio de nuestro reconocimiento el suntuoso trono que se le ha levantado?...¿no hemos acaso aportado todos nuestro granito de arena, para que su veneranda Figura aparezca ante todos enaltecida y honrada por la piedad sollerense?... Siempre será poco lo que hagamos para pagarle sus múltiples beneficios, y el arte más excelso quedará siempre corto y limitado para cantar nuestra gratitud.

En todas épocas, los cristianos han ofrecido a su Dios lo más rico, lo más bello y atrayente que la tierra produce. Nosotros colocamos a nuestro Santo Cristo en un retablo digno de él, que perpetúe nuestro amor delante de las generaciones futuras....

Obligado le hemos ahora a que se muestre siempre el Protector de nuestro pueblo; que no interrumpa sus constantes favores y haga que crezca nuestra devoción, agradeciendo al Omnipotente el haber dotado a Sóller de tan preciada joya...

Y no desconfiemos jamás de el. Dios no se deja ganar en generosidad; estemos seguros que sabrá devolvernos con creces lo que hemos sacrificado a este objeto.

Pidámosle en estas flestas, en que todos nos aunamos para aclamarle, que reine sobre nuestras personas, sobre nuestras instituciones y familias, y que su sangre, generosamente derramada un día, caiga sobre nosotros como prenda de seguro perdón y de protección eficacisima.

TEÓFILO

Mayo de 1930.



Programa de la Fiesta

Fiesta de la bendición e inauguración del nuevo retablo y capilla que efectuará el Ex cmo. y Rdmo. Sr. Dr. D. José Mirailes, Arzobispo-Obispo de la Diócesis

DOMINGO, DÍA 1.º DE JUNIO

A las seis y media de la mañana, solemne Misa de Comunión General, con cánticos y plática, para los Cofrades y devotos del Santo Cristo.

A las nueve, llegada del EXCMO. SE-NOR ARZOBISPO-OBISPO, DOCTOR MIRALLES y recibimiento de S. E. Reverendisima por la Comunidad, Autoridades y

A las nueve y media, canto de Tercia.

A las diez, solemne acto de la Bendición. que efectuará de Pontifical S. E. Rdma. con la extraordinaria magnificencia de las ceremonias pontificales; apadrinando este acto los distinguidos propietarios, D. JOAQUÍN AGUILÓ, ex-Diputado provincial, D. PE-DRO J. CASTAÑER, ex-Alcalde y Concejal del Ayuntamiento, y D. LORENZO ROSES, y las distinguidas señoras DOÑA PAULA CASASNOVAS, VDA. DE VI-CENS, D.ª MARÍA MAYOL DE FRON-TERA y la SEÑORITA MARÍA PIZÁ ARBONA.

Seguidamente, en procesión presidida por S. E. Rdma. y las Autoridades, será trasladada a su nuevo trono la veneranda Imagen del Santo Cristo y será entonado el Te Deum que proseguirá la "Schola Cantorum" del Escolasticado de los SS. Corazones y Escolanía del Convento, según la bellisima partitura, a tres voces mixtas, del Mtro. R.

A continuación, solemnísima Misa Mayor cantada, a la que asistirá S. E. Rdma. de MEDIO PONTIFICAL, con sermón a cargo del mismo Orador del Triduo, RDO. P. GASPAR MUNAR, M. SS. CC. y en la que la misma "Schola Cantorum" interpretará la clásica misa "Regina Martyrum" a tres y cuatro voces mixtas y órgano del Mtro. L. Refice.

Por la tarde, a las seis, conclusión del Triduo, con sermón que predicará el Rdo. Superior de la Residencia, P. JAIME AL-LES, terminándose con solemne adoración y besamanos de la veneranda Figura.

NOTA:-El Excmo. y Rdmo. Sr. Arzobispo. Obispo de Mallorca ha concedido benignamente CIEN días de Indulgencia a todos los fieles que tomaren parte en alguno de los antedichos actos.

Unos días con los "Legionarios de Gibraltar"

Impresiones de un Sollerense que viaja

Tiempo ha, fuimos invitados por la direc- (tan distinta de la de nuestra roqueta no deja ción de LA VOZ DE SÓLLER a una colaboración desinteresada, que tuviera como base nuestras impresiones por el extranjero, en nuestras andanzas por esos mundos de Dios. No lo habíamos hecho antes, primero por falta de tiempo, esclavo de nuestras ocupaciones primordiales; y luego por la falta e "intelectualidad" que sin escrupulos ni sonrojos confleso. Soy sincero.

En otros tiempos, ya lo hicimos sin más méritos ni pretenciones que los que puede brindar un hombre cargado de buena vo-

Por los mismos motivos hoy volvemos a ello obligados por amistades que no puedo eludir.

Las columnas de la prensa local no son ajenas a nuestra pluma; a veces hemos merecido los honores de una primera plana; y otras, a título de compromiso... las de una cuarta disimulada; pero para mí, hombre sin pretensiones, caballero andante y confiado. no tienen estas cosas importancia alguna. Nuestra pluma es sencilla, a veces fria, falta de retórica, falta de maestría. (Esto me lo conceden personas de valer en la intelectualidad sollerense), pero nunca le faltó el calor de un ideal ni el entusiasmo sincero en la defensa de un programa o de una obra que yo consideré buena y noble en su fon-

El entusiasmo en plena juventud no falta... pero el tiempo pasa, se acumulan los años y con ellos los desengaños.

Escribo, repito, porque tengo que cumplir una palabra. La he dado y la cumplo. El destino tiene cosas que la mayor parte de las veces no se soñaron nunca. Esto me pasa a mi. Quien me hubiera dicho que en pleno mes de Mayo de 1930 en la misma fecha gloriosa, en la fecha más sublime de la historia de Sóller mientras el estruendo de los cañones de Santa Catalina del Puerto con motivo del simulacro del Firó, recordarían al pueblo la gesta más gallarda de nuestra historia, brindara yo con entusiasmo y... nostalgia de Sóller, por su progreso, por el recuerdo de sus héroes, en medio de un puñado de muchachos todo corazón y todo patriotismo que tienen por nombre sintético "Los Legionarios de Gibraltar".

Suiza es un país encantador con sus lagos cristalinos y sus campos integralmente floridos en plena primavera. Su vegetación de atraer al turista, con viva simpatía.La comodidad y el orden influyen también en el ánimo del viajero español hasta convertirse en un ferviente admirador de tanto progreso. Por aqui, más que en parte alguna, como todo es reducido, cada particula de progreso tiene su ley, su aplicación y su razón de

Las necesidades de la vida moderna tan bien encauzadas en beneficio del turismo. (gran riqueza, nacional Suiza), han sido el aliciente principal para que esta nación se organizase en sus diminutas fronteras para orgullo de sus hijos.

Toda esa ley fielmente cumplida, todo ese orden tan bien repartido atrae sinceramente al viajero, que pasa y admira...... ¿Cómo no ha de atraer aun más a los que viven en esta progresiva nación, meses y años en medio de ese hermoso concierto?

Los "Legionarios de Gibraltar" son un grupo de muchachos españoles, la mayoría sollerenses, harto conocidos en las poblaciones donde habitan, por su honradez, laboriosidad y trabajo. Atraídos por el gran ajuste del estado Suizo, ellos desearían ardientemente que ese progreso y ese respeto a la ley pudiera un día implantarse en su Patria. Ellos, naturalmente, nada pueden, procuran con su conducta intachable y sus ideas basadas en un alto grado de patriotismo dejar en toda ocasión bien sentado el pabellón de su país... de Sóller... de Mallorca... de España.

Yo he comulgado durante unos dias con ellos, con sus teorías, y he quedado admirado de la rectitud de ideas y de pensamientos que alientan. El recuerdo de su terruño es para ellos un a manera de culto que profesan a todas horas.

He quedado sorprendido de la unidad que existe en la colonia española de Suiza; la causa de esa unidad sólo la encuentro en el calor patriótico que a todos anima.

Atraídos sin duda por la influencia progresiva que les rodea, no por eso han dejado de poner a su nación en lugar preeminente, poniendo en práctica diariamente sus más elementales deberes de ciudada-

Los domingos, en sus tertulias y juntas animadas de un sano compañerismo, tocan y discuten las noticias recibidas de la patria chica y dedican sus comentarios a las de la Patria Grande, única e indivisible: España En el seno de esta entidad, sin estatutos, espiritual, se unen trabajadores, patronos y algunos intelectuales, cuyos estudios les obligan a permanecer largas temporadas en

Suiza, todos hermanos de corazón, de ideales, todos españoles.

Los "Legionarios de Gibraltar", han intervenido en todas las polémicas entabladas en la prensa Suiza, en la cual se quería herir el sentimiento nacional español. Lo han hecho siempre con fe y dignidad; lo que les ha valido el aprecio de la gente del país.

Yo mismo me he animado del alto espiritu que les sostiene.

Los legionarios, en política son independientes. Algún lector dirá, apelando al recuerdo de cierta polémica, que son Primoriveristas. Nada sería tan falso. Cuando se vive en un país de sana libertad como en Suiza, no se puede ser partidario de dictaduras. Lo que son los "Legionarios de Gibraltar", agradecidos al hombre que, sea como sea, en el extranjero afianzó el crédito nacional encima de una base sólida de protección a sus compatriotas. Todos los españoles que hay y que viven fuera de España, -no hablo de los españo les que han vivido fuera de su patria subvencionados por fines políticos, sino de los que largos años han trabajado fuera de ella para ganar el pan con el sudor de su rostro, - todos ellos han de tener para el General Primo de Rivera el más sincero y leal respeto.

Primo de Rivera, hizo mucho para los españoles que vivían fuera de España, organizó admirablemente los consulados y en todas las embajadas se daba la impresión de que sabían proteger los intereses españoles. Dió a nuestra raza un apoyo y un prestigio, que desde hacia largo tiempo, nos era del todo desconocido.

Y esa protección, ese respecto para con sus compatriotas, a quien el destino separó del lugar donde nacieron para vivir meses, años, toda una vida a veces, lejos de él, son cosas que no se olvidan y que todo corazón bien nacido aprecia en alto grado y agrade-

Esos mismos emigrantes que tienen hacia el ilustre general una admiración y hasta una cierta pasión, han sentido muchas veces lejos de su patria, el peso de una humillación y de una inferioridad molesta. Cuando se ha acudido una y mil veces a consulados y embajadas sin poder conseguir muchas veces ni siquiera la aplicación de la más elemental justicia; y luego por el peso de la verdad se ve y se siente que todo ha cambiado por la defensa acertada y eficaz de quien tiene derecho y obligación de defendernos, el espiritu se ensancha y se sabe agradecer la alta protección dispensada. Ese periodo de vivacidad nacional y de prestigio que han vivido todos los españoles fuera de España en tiempo de la dictadura, son cosas que no pueden olvidarse, y aqui está la razón y la causa de la admiración y agradecimiento que muchos compatriotas sintieron por el gobierno de Primo de Rivera.

De ninguna manera significa tal proceder un criterio conformista, y deseoso de la continuación de poderes absolutos ni de dictaduras. Lejos de toda política, lejos de todas esas propagandas malsanas que en el extranjero de cada día nos desprestigian, los "Legionarios de Gibraltar" solo desean para su Patria un régimen de igualdad apoyada en una sana situación económica, de orden y justicia, sobre la cual España pueda continuar progresando hasta ocupar el puesto que le corresponde en el concierto de naciones civilizadas.

Esas son las aspiraciones legítimas de estos muchachos; yo se las he oido exponer con altivez, con entusiasmo, con optimismo. Yo he sentido vibrar su protesta contra toda fuerza que quiera apartarles de este camino, contra todo aquel que quiera tergiversar sus sentimientos bien definidos.

Yo he participado, feliz durante algunos días en medio de ellos, de todas esas ideas. de todos esos sentimientos, y no puedo menos de exclamar: - "Sois, caballeros de la raza", "Seguid por el camino que os habéis trazado"-

Si la fortuna os sonrie, algún día, volveréis pronto a Sóller... a Mallorca... a España. Al volver a poneros en contacto con vuestros parientes, conocidos y amigos mereceréis el respeto y la admiración de todos ellos por vuestra labor. Si volvéis pronto, con brios todavía, con entusiasmos viriles, estoy seguro que vuestro paso no será estéril, rendiréis todavía algún servicio a la patria; si volvéis tarde, en el crepúsculo de la vida, gastados en las luchas de la existencia, os quedará asi mismo un recuerdo perenne, bello, grato, en el camino de vuestra vida: El de haber servido a la Patria a pesar de haberos alejado de ella el destino.

J. M. de VINCI

NEUCHATEL (Suiza) 1 17 de Mayo de 1930.



M.C.D. 2022



CRONICA DEPORTIVA

Torneo Sóller

C. D. España 2. - Sóller F. C. 0

El Soller al ser el domingo vencido por el España, sufrió la primera derrota del año en su campo, cuyo resultado no dejó, de causar cierta sorpresa entre el público, que si bien sabe lo peligroso que es el equipo «rogiamarillo» no sesperaba ciertamente una derrota del equipo blanco.

Contribuyó a la derrota, lo mal que el Sóller jugó durante la primera parte, durante cuyo tiempo el España llevo generalmente la iniciativa del juego, y a la mala tarde que tuvo el portero G lmés, al cual le fueron marcados dos tantos inocentes y facilisimos de parar.

Durante la segunda parte reaccionó grandemente el Sóller que buscó con interés mejorar el resultado adverso; todos apretaron de lo lindo pero unas veces por la decidida intervención de la defesiva del Espoña y otras la nerviocidad y precipitación de los remates hizo que el Soller no pudiese marcar, que bien se lo merecia por el entusiasmo puesto en el juego durante esta segunda parte, en que dominó

El partido resultó reñidísimo y tuvo momentos de juego excelente.

Marcaron los goals del España el primero, el extremo derecha, de un chut flojo que al despejar fallaron varios equipiers blancos y el balón ent ó, lentamente en la red; el segundo fué al recoger Galmés un balón que fué flojamente hacia su marco, le rebotó en el pié quedando suelto a un metro del mismo y Sas-

El árbitro dejó de señalar dos «penaltys» clarísimos en que incurrieron ambos equipos: salvo esto, su labor fué imparcial y acertada.

El arbitro Sr. Fontanet alineó a los equipos

España: Más, Bover, Tomás, Sintes, Rosselló, Ballester, Guasp, Ramonell, Sastre, Sastre

Sóller: Galmés Martorell, Fiol, Cortés, X X Rullán, Castro, Sastre, Rosselló, Suau, Arcas.

Del España se distinguieron el trio defensivo y los exteriores especialmente Grimalt y del Soller, Rullán que jugó un partido enorme, después Fiol y en la segunda parte toda la línea media, Castro, Rosselló y Arcas.

Los jugadores del Sóller, llevaban un brazal negro en señal de duelo por el fallecimiento de la madre del jugador Mateu, medio centro del Sóller guardándose un minuto de silencio antes de tirarse el «kic-off».

En el campo se había instalado un aparato de radio con dos potentes altavoces, propiedad de D. Antonio Marce, pudiendo seguir el publico que fué numeroso, el desarrollo del partido de campeonato de España que estaban jugando en las Corts, el Barcelona y Athlétic de Bil-

Hessen 2 - Sóller F. C. 1

El jueves jugaron un partido en el campo de la S. D. S. el equipo del acorazado alemán Hessen y el titular del Soller F. C.

Asistió al campo un gran contingente de público, especialmente el sello sexo, presentando el campo un magnifico golpe de vista.

Al saltar al terreno los equipos son ovacionados. Los alemanes todos de constitución atlética visten pantalón blanco y camiseta

Arbitra el Sr. Castelló, a cuyas órdenes forman los equipos en esta forma.

Hessen: Boldt. - Bartholomai, Geissler. -Villatzki, Sauder, Lisohke. - Pannick, Ploshmane, Nartiu, Sohilling.

Soller: Galmes. - Suau, Fiol. - Castañer, Mateu, Rullán. - Serra, Sastre, Rosselló G., Rosselló J, Arcas.

Los alemanes obsequiaron a los sollerenses con una artística fotografia del acorazado Hessen y con lazos que llevaban el nombre de dicho buque. El capitán del Sóller les obsequió con un hermoso banderín con el escudo

Empieza el partido a un tren rapidísimo con avances a ambas metas que el público corea entusiasmado pues los equipos estan jugando estupendamente desarrollando preciosas jugadas. El team alemán logra imponerse apesar del gran partido que está jugando el Soller, los visitantes hacen arrancadas rapidísimas siendo may peligrosa la línea delantera, especialmente el interior izquierda, jugador maravilloso.

En el Soller se distingue grandemente el medio ala Cistañer que corta y sirve magnificamente el juego.

Apesar del empeño que unos y otros ponen en marcar no lo consiguen, siendo digno de mencionar un gran chut del interior izquierda desviado estupendamente a corner por Galmés y una gran parada del meta Boldt al blocar un pec-kik de Mateu.

Se llegó al descanso con empate a cero. Se reanuda el parti do prosiguiendo el juego desarrollándose con gran vistosidad, los alemanes aprietan de firme y en un avance muy bien llevado el interior izquierda lanza un chut espléndido al ángu'o que Galmés solo pudo rozar con los dedos y el balón besa las mallas.

El Sóller no se desanima y ataca con gran entusiasmo, pasando a dominar y Boldt detiene estupendamente un chut de Mateu.

Sigue el acoso del Sóller, y Serra lanza un centro matemático que recoge Arcas y chuta fuerte y raso consiguiendo el empate. Sigue el match interesantísimo, el Sóller

está jugándo como pocas veces le habíamos visto, especialmente la línea media que está haciendo un partido soberbio.

Hay gran chut de Rosselló que el meta desvia a corner y el remate del saque de esquina corre a cargo de Serra que da un cabezazo pasando el balón rozando un ángulo.

Los alemanes aprietan otra vez y cuando faltan cuatro minutos para el final el interior izquierda lanzó un punterazo desde veinte metros y el balón como una exhalación entra en el marco de Galmés, apesar del rápido plongeon de éste.

El Sóller hace un último esfuerzo y Rosselló J recogiendo un pase de su hermano, se cuela entre los defensas lanzando un gran chut que pasa un poco alto.

Seguidamente termina el partido con la victoria del equipo del Hessen por 2 goals a 1. El match ha resultado interesantisimo en todo momento. Ambos equipos han jugado un partido soberbio, de acierto y entusiasmo y el público ha salido entusiasmado del magnifico encuentro presenciado.

De los alemanes, aún haciendo todos un gran partido, destacaron el portero, medio

centro, delantero centro e interior izquierda. Del Söller todos muy bien, valientes, entusiastas e incansables durante todo el partido ¡Ojalá jugaran así todos siempre!

El arbitraje del Sr. Castelló muy acertado e

Terminado el partido, los jugadores alemanes y acompañantes, juntamente con los equipiers, sollerenses, se trasladaron al local de la S. D. S. en donde les sué servido un espléndido lunch.

El oficial de Sports del Hessen, dió las más expresivas gracias en nombre de todos, por las atenciones con ellos tenidas manifestando que marchaban encantados de nuestra bella

D. Pablo Esch, gracias a cuya amabilidad se debe la venida del Hessen, hizo de intérprete y en nombre de la directiva de la S. D. S. agradeció la visita del notable equipo de marinos

Al marchar los autos se dieron entusiastas hurras, siendo despedidos los equipiers y acompañantes con una cariñosa salva de aplau-

Torneo Soller

Los partidos de mañana

EN PALMA.-Mediterráneo-Nacional EN CONSELL.-Consell - España Mañana se juegan los partidos del Torneo

Sóller, mas arriba indicados y cuyos resul-

propio tiempo dar descanso a los equipiers sollerenses, que ya han jugado dos partidos esta seniana.

tados pueden reperentir grandemente en la

El Söller no juega mañana, pues de común

acuerdo con el Mallorca Sport, han acordado

aplazar el match para que los que quieran

puedan asistir a la Corrida Goyesca, y al

clasificación.

una emoción enorme.

El próximo domingo día 8 de Junio, se celebrará en esta ciudad el partido Mediterraneo-Soller que por estar empatados los dos equipos en la clasificación promete ser de

CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	F	C	Pun- tos
España	5	4	0	1	14	5	8
Sóller	5	3	1	1	14	3	7
Mediterráneo	5	2	3	0.	9	4	7
Industrial	5	2	1	2	10	13	5
Mallorca	5	0	2	3	8	12	2
Nacional	5	0	1	4	2	20	1

Los partidos Arenas—Alfonso XIII

El sábado y domingo último jugaron en Palma, dos partidos amistosos, el Arenas club de Bilbao y el Alfonso XIII.

Ambos encuentros fueron muy interesantes venciendo en los dos el Arenas por 5-1 y 7-3, respectivamente causando excelente impresión por su acoplado conjunto el eeuipo

UN ANTIGUO GUARDAMETA

En el Ayuntamiento

Sesión del 28 de Mayo de 1930

A las nueve, horas reúnese el pleno del Ayuntamiento. Preside el Alcalde D. Miguel Colom. Asisten los tenientes D. José Bauzá, don Vicente Alcover y D. José Canals, y los concejales señores D. David March, D. Marcelino Rullán, D. Rafael Forteza, D. Arnaldo Casellas, D. Damián Canals, D. Juan Palou y don José Aguiló.

Léese el acta de la sesión anterior, y queda aprobada.

Se da cuenta de un oficio remitido por el Excmo. Sr. Gobernador Civil de esta provincia, ordenando se autoricen de nuevo las obras que este Ayuntamiento mandó parar, consistentes en la construcción de una casita en terrenos del Lazareto.

Léese una minuta que la Alcaldía propone enviar a la citada autoridad gubernativa, exponiendo las razones que asisten al Ayuntamiento al ordenar la realización de las obras

El Pleno, conforme con el contenido de la indicada exposición, la aprueba.

Dada cuenta de dos instancias presentadas por dos señores médicos solicitando tomar parte en el concurso anunciado por este Ayuntamiento para la provisión de la plaza de médico tocólogo de este Ayuntamiento, y resultando que uno de ellos no ha llenado todos los requisitos necesarios para ser admitido opositor, el pleno acuerda admitir para dicho cargo a D. Gabriel Mayol Trías.

Se da lectura al extracto de los acuerdos tomados por la Comisión municipal permanente en las sesiones celelebradas durante los meses de Enero, Febrero, Marzo y Abril últimos. La Corporación se da por enterada.

Se aprueba el expediente tramitado para una habilitación de crédito sin transferencia en el vigente Presupuesto municipal, acordado por la Comisión permanente, ascendiendo el tal a la suma de 15 092'08 ptas.

Quedan nombradas las Comisiones en que se ha de dividir este Ayuntamiento.

Se acuerda designar a D. José Agui para que forme parte como Vice.Pro delegado de este Ayuntamiento, delp. de Cultura Física de esta ciudal.

Se acuerda qué, hasta el mes de Oa Comisión permanente celebre sus reun las nueve de la noche, y que a partira fecha hasta el mes de Mayo tenga aquellas a las 8'30.

El Sr. Casellas se lamenta de que de los conductores de vehículos que por la calle de la Luna no se somela disposiciondes emanadas de la autorib pecto al tránsito rodado por dicha cal en S

El Sr. Presidente contesta que lo le de le y que procurará remediar tal anom.

El Sr. Canals dice que observando, chero que en su carro subía por la co Mar, le llamó la atención acerca de que la dirección contraria a la ordenada, Prov tándole el conductor que los lecheros mo permiso del Sr. Alcalde para transita dirección que mejor les convenga. señor Canals, pide al Sr. Presidente acerca de esto.

El Sr. Presidente niega que él hay dont permiso en tal sentido, añadiendo que ni siquiera se lo habían solicitado.

yo F

dead

desp

o es

pron

cora

lo ta

larga

distin

éxito

que

Vista

masi

cuale

ñola

dejó

SU C

irland

Pudo

tes,

la cir

ilusia

pio.

jera

dora

tonc

zier,

de u

de ca

6.325 danz

D. Rafael Forteza propone que, pan aglomeraciones de público en la plaza Constitución, se acuerde obligar a los dores ambulantes a que expedan sus an de la en la Piaza de Antonio Maura.

La Corporación estima acertada la fuera ción del Sr. Forteza, y acuerda proce conformi lad a ella.

D. Damián Canals, propone y así se da, arreglar el piso del trozo de calle Jaime comprendido en la parte del ens y colocar en el mismo lugar un rótulo orga dor de dicha vía.

El pleno aprueba las gestiones lle cabo por la Comisión municipal perm relativas al ensanche de la calle de Ba acuerda autorizarla para que las ultim

El Sr. Aguiló se interesa por el arre piso de la calle de Serra, prometiéndole nor Presidente, cuidar de que dicha repa se lleve a cabo a la mayor brevedad.

D. Damián Canals recomienda que il truirse las aceras, estas tengan union una anchura de dos palmos.

Et Sr. Presidente manifiesta a los cono que, llamado por el Sr. Gobernador, s sonó en el Gobierno Civil manifesta aquella autoridad que tenía el propó celebrar en esta población la Fiesta de a fin de recaudar fondos con que aten. ya n necesidades del Sanatorio antituberculo prisio esta Provincia. pidiendo para ello la del Ayuntamiento, cuyo apoyo él pro La Corporación da su conformidad.

Y no habiendo más asuntos a trata, vanta la sesión, siendo las 10'20 horas.

"CRUZ ROJA" DE SOLLER

Lista de donativi No t

Para sufragar el coste del edificio quirido por esta Asamblea el calle del Viento n.º 13, como bién los gastos de reforma ! quisición de material sanitario

Donativos por una sola vel

Suma anterior D. Damián Pizá Bisbal D. Antonio Valcaneras D.a Maria Arbona

Beneficio líquido obtenido en la bendición del Aparato de Rayos X y velada celebrada por la noche

Beneficio líquido obtenido en la fiesta de la bande-

Cobranza de las cuotas periódicas

Recaudado durante el mes de Abril, de los obreros Albañiles que trabajan en casa de D.ª Isabel Maria Sampol

Suman

(Continuará)

Representante General: FRANCISCO V. VAZQUE Redacción y Administración: Ge César Díaz 5468 BUENOS AIRES

PAGINA LITERARIA

CUENTOS ESCOGIDOS

Hubo una época en la que las inquietudes y luchas morales, llegaron a poner ha call en suspenso mi felicidad futura, a pesar de la buena posición que disfrutaba del om li solicito cariño de mis padres, de mi juventud y-¿por qué no decirlo?—de mi hermosura. Precisamente esta última cualidad fué el medio de qué se valió la cheros mo vais a ver.

Viviamos mis padres, mi hermano y yo parte del año en la capital y los meses de verano marchábamos al pueblo, donde hacia falta nuestra presencia para estar al frente de los peones y pagar los jornales. Disfrutaba yo haciendo la comida y rezando a la caída de la tarde rodeada de los trabajadores, gozosa de despertar en sus almas rudas, el destello de la fe y el calor de la simpatía hacia mi, que los atendía a la medida de mis la la pr

Después de cenar, venían a casa dos amigos de mi hermano, jóvenes los dos y pertenecientes a las mejores familias del pueblo. Mi hermano que sentia delirio por la caza, empezó citándolos para organizar partidas y discutir con ellos, sobre las cualidades de tal o cual perro o escopeta. Después, las conversaciones fueron cambiando y a pesar de las protestas de mi hermano, éste no pudo evitar que Gabriel y Ramiro prefiriesen mi compañía a la suya.

de B

ultim

ma y itario

A una mujer, jamás le engañan los sentimientos de un hombre, por más que intente disimularlos. Y en este caso prento comprendi lo que pasaba en el corazón de los dos amigos. Gabriel, se sinceró el primero, una noche mientras me escuchaba tocar el piano:

-¡Cómo la quiero a usted, Pilar, cómo me ha enamorado! Sin llegar a darme cuenta he aqui que me encuentro de pronto prisionero suyo, de tal modo, que ya no puedo prescindir de esta dulce prisión.

Esta deelaración me sorprendió. Por lo tanto, dueña de mi, procuré darle largas echándolo un poco a broma y sin cuidarme de sus apasionadas protestas, que, francamente, me parecieron demasiado enfáticas para ser sinceras.

Pasaron unos días y llegó otra espera-LLER da declaración. Esta vez, fué Ramiro el que me dijo que me queria, pero ¡qué distinta actitud al confesarme su secreto! tivi No tomé a broma sus palabras, no pude hacerlo; había en su acento tanta sinceridad, tanto cariño, que al contrario de lo que hice con el otro, me conomvi

profundamente y lei claro en mi alma. Tal vez me hubiera engañado la simpatía que experimentaba hacia Gabriel, a no llevar arraigado otro sentimiento más dulce y más profundo, que no había, definido hasta ahora: Yo amaba a Ramiro; esa era la verdad. Lo amaba precisamente por tener cualidades opuestas a Gacualidad la control cualidades opuestas a Ga-Providencia para asegurar mi dicha, co- prioridencia para asegurar mi dic tro estaba iluminado por la bondad y la inteligencia; no era dicharachero y chistoso, pero en mi corazón, hablaba mejor su silencio. Sin embargo, tampoco esta vez di una contestación categórica, primero, porque quería hablar con mis padres, y, además, porque la turbación, hija del verdadero cariño, me impedía hablar una palabra por aquel día. Así, me separé de él, mientras le decía envolviéndole en una mirada, que era una prome-

> -Ramiro... ya sabe usted que lo aprecio como a un buen amigo. Creo que sus palabras son sinceras y lo tendré en cuenta. Espere usted. Es cuanto puedo

> ¡Qué lejos estaba de sospechar nada funesto, cuando radiante de gozo, entré al otro día, a contarles todo a mis padres! Corrí a su lado, les llené de besos y em-

> -Papás, qué contenta estoy! Vais a saber una cosa, que me da mucha vergüenza decir, pero que al mismo tiempo me llena de alegría. Tú, papá, no me mires. Mamá... dame la mano. Así,.. Pues

> -Ya lo sabemos, charlatana - me interrumpió papá alegremente - puedes ahorrarte el mal rato, porque tu hermano nos lo ha dicho y casi estamos confor-

> Y riéndose, me cogió de la barbilla,

-¡Cómo pasa el tiempo, querida! Parece que fué ayer cuando naciste, cuando corrías y jugabas por aquí, con menos estatura que un cañamón y ya eres una mujer y ya se te quieren llevar... Menos mal que Gabriel...

—¡Gabriel — exclamé. — ¿Has dicho eso?... Entonces no sabes lo que yo venía a decirte; sólo sabes la mitad.

-Yo sé-dijo mi padre-lo que tu hermano me ha dicho: que Gabriel Morana, te pidió relaciones y en cuanto le contestes, nos hablará a nosotros.

-Bien, eso es verdad, pero hay más -murmuré turbada-. Es que Ramiro, me ha confesado su cariño también y yo... me inclino más por Ramiro...

Papá dejó de sonreir y frunció el ceño. -Ramiro, hija mía, es buen chico, to-

do lo que quieras, pero no te conviene. Estas solas palabras me hicieron temblar, porque conocía el carácter de mi padre, al que nadie torció jamás su criterio y su voluntad. Sin embargo, aun

tuve valor para contestar: -¿Por qué no me conviene? Reconoces que es bueno y de buena familia; tiene terminada la carrera de veterinaria;

me quiere y le quiero ¿qué obstáculo

encuentras para no estar conforme? A medida que hablaba, la cara de mi padre se iba ensombreciendo. Con una calma fria, precursora de un violento desenlace, dijo:

-Parece mentira que seas tan niña. Gabriel heredará el mejor patrimonio del pueblo. Es hijo solo y bueno también. ¿Crees que voy a perder un porvenir brillante para ti, haciendo caso de ridículos amorios de juventud?

Entonces me di cuenta del peligro que corría mi cariño y decidí defenderme a costa de encolerizar a mi padre. Con el pensamiento puesto en Ramiro y armándome de valor respondi:

-Papá, escúchame, te lo ruego. Estoy firmemente convencida de que seré feliz con Ramiro. ¿No buscas mi felicidad? ¿No procuras por mi? Pues bien; no necesito el dinero de Gabriel.

Un terrible puñetazo dado en la mesa por mi padre, me hizo retroceder asusta-

-¿No me conoces todavía?-gritó.-Se hará lo que mando yo. Por de pronto, Gabriel tiene mi consentimiento desde ahora, y tu hermano se encargará de hablar con Ramiro y decirle mi parecer.

En vano también, acudi a mamá, porque era del mismo parecer.

-Querida mía-contestó a mis súplicas-yo no casaria a una hija con un hombre malo o defectuoso. Pero Gabriel es guapo, bueno, rico... te quiere, no lo

-También ella lo querrá en cuanto se le pase esa chifladura de niña romántica -terminó mi padre dispuesto a no ha-

Comprendiendo que aquello no tenía remedio, salí de la habitación deshecha y abatida deseando estar sola para dar rienda suelta a mi dolor. Aquella noche, no cené apenas y me retiré antes de que viera nadie. Esta ausencia la debió de aprovechar Gabriel para hablar a mi padre porque a la noche siguiente, Ramiro no vino como de costumbre, y yo adiviné todo el dolor de aquella ausencia. Gabriel, por el contrario, llegó más puntual que nunca y se sentó a mi lado, alegre y decidor.

Pasada ya la primera crisis dolorosa,

acepté aquello con una triste resignación. Comprendi que Gabriel era bueno y que yo debía sacrificarme por dar gusto a mis padres. Solamente me faltaba el valor, cuando, de tarde en tarde, veía a Ramiro. En estos casos me faltaba la voluntad y se me agolpaban las lágrimas a mis ojos. Por fortuna Ramiro apenas venía por casa, con lo cual mi sacrificio era más llevadero.

Una tarde, en que habían ido a cazar Gabriel y mi hermano, oi gritos y confusión por la calle. Un extraño presentimiento me hizo bajar de dos en dos las escaleras, al tiempo que subían a Gabriel, sin sentido, entre cuatro hombres. La impresión que me hizo fué horrible, porque crei que estaba muerto. Afortunadamente era una simple caída sin más consecuencias que una conmoción cerebral algo fuerte. Llegó el médico y mandó calentar agua. Fuí corriendo a encender el aparato de alcohol, con tan mala fortuna que, temblando aún por la impresión recibida. vertí el contenido, prendiendo las llamas en mi ropa. Los instantes que siguieron no son para descritos, ni me acuerdo de ellos. Sóla sé que un sentimiento de pudor que ni el dolor pudo desvanecer, me llevó a resguardarme más del cuerpo que de la cara, que quedó materialmente hecha una llaga. Sufri mucho, muchisimo, y el dolor me hizo olvidar todo. Pero a los dos o tres días, cuando ya repuesta y vendada completamente, me encontré rodeada de mi familia y de Gabriel, ya mejorado, quise saber con ansiedad la causa y consecuencia de aquel acciden-

-Don José-pregunté al médico-digame francamente y sin titubeos, toda la verdad. ¿Quedaré desfigurada?

El médico, que me conocía de niña, me tomó una mano.

-Hija mía-dijo cariñosamente-eres fuerte y he de decirte la verdad, puesto que ocultarlo seria más doloroso; te quedarán muchas cicatrices en la cara...

-¿Y la piel arrugada y sin los colores que tenía? - exclamé dolorida por aquella dura realidad.

Don José no contestó, limitándose a sonreir tristemente. Yo, senti una pena muy grande y caí de bruces en la cama, llorando desconsoladamente. ¡Mis colores, mis mejillas tan finas, tan admiradas y envidiadas! Porque uno de mis mayores encantos según todos decían y yo comprobaba en el espejo, eran precisamente estas mejillas fláccidas y quemadas que ocultaban las vendas. ¡Qué desdichada me sentía; qué desgraciada habia nacido!

BORGIA

(Continuará)

CANTARES

La quiero, la quiero ¿qué le voy a hacer? a.para apartarla de mi pensamiento no tengo poder.

¡Vaya un amarguito tan dulce que tienen los ojos azules que tanto me gustan ... que tanto me ofenden!

Ya lo ves, gitana... por irme contigo, ha estao malita la mare e mi alma... yo no lo he sabio.

Toita la tierra la andaré cien veces. y volveré a andarla, pasito a pasito hasta que la encuentre.

Sin verte de dia, serrana, no vivo... ...y luego a la noche me quitas el sueño o sueño contigo.

Yo soy como un ciego por esos caminos... simpre pensando en la penita negra que llevo conmigo.

Compañera mía, ¡tan grande es mi pena, que el sol cuando sale contanta alegría no me la consuela...!

Pensamiento mío ¿a dónde te vas?... No vayas a casa de quien tu solías... que no pués entrar.

Ya se han acabado los tiempos alegres ¡las florecitas que hay en su ventana para mi no huelen!

Estando contigo, que vengan fatigas... ¡Puñalaitas me dieran de muerte no las sentiria!

Llorando, llorando... inochecita obscura por aquel camino la andaba buscando!

Pobrecito del que espera! ¡Que, entre el ayer y mañana, se va muriendo de pena!

Mare de mi alma, ¡qué pena más grande al andar por maldita verea ...sin poder pararse!...

El cariño y la salud en un punto se parecen. Nadie sabe lo que valen hasta después que se pierden.

Manuel MACHADO

00023712000

Folletín de LA VOZ DE SÓLLER-16

POR MARIA BARRERE-AFFRE

をとりできるで éxitos, en los escenarios de esos teatros, que hacen alarde afrentoso y vil de revistas escandalosas y crudas. Exitos de-

masiado ruidosos, si se quiere, y a los cuales la envidia de una «estrella» española puso fin con una cuchillada, que dejó su huella indeleble en el hermoso

rostro de Jenny...

A partir de este dramático incidente, su carrera quedó rota. La desfigurada irlandesa, a su salida del hospital, no Pudo encontrar otro empleo que el de danzarina de un circo. A fuerza de afeites, comésticos y cremas, logró atenuar la cicatriz, y la distancia completaba la ilusión. Pero la empresa del circo quebró. Luego Jenny fué sucesivamente calera en una casa de comercio y cobradora en un centro de atracciones. Entonces fué cuando conoció a Simón Nizier, charlatán empedernido, propietario de una carroza lijera, con apariencias de carromato. Se casaron, y con el casamiento comenzó la primera etapa de su

Desde entonces, qué humillaciones, qué burlas, qué miserias!... Jenny había regado con sus lágrimas los caminos de Francia. En Hyères fué preciso abandonar a la pequeña Eva, a la puerta de una iglesia: eran en realidad tan miserables!... La niña no tenía más que dos años; Frank era todavia niño de teta v el nacimiento de un tercer hijo no parecía lejano. Los hijos!... Habianlos enterrado en todas partes. Ah! y cada vez que les fué preciso cavar una nueva sepultura, Jenny pensaba con dolor en la hijita abandonada y en la justicia de

La hija abandonada no habia muerto, por lo visto. Más aún: parecía que la suerte habíale sonreido, ya que era bella y elegante y no tenía trazas de haber conocido la miseria. Entonces la voz cascada de la madre preguntó con frialdad desdeñosa:

-¿Qué viene Vd. a hacer aquí?...

-Vengo a ayudaros, respondió prontamente Eva, avanzando unos pasos hasta ponerse muy cerca de Ricardo.

-¿Tú eres rica, eh, hermana?, gruñó Frank, a qiuen las querellas de sus padres habían revelado, tiempo había, la existencia de Eva.

La joven le dirigió una mirada:

-Rica, no!, replicó con entonación categórica. Trabajo, me gano honrada- l mente la vida y estoy dispuesta a ayudarte a hacer otro tanto.

-¡Qué lástima!... refunfuñó contraria-

- Vos, madre mía, descansaréis: prosiguió la joven con dulzura. Mi morada, asaz reducida, no nos permitirá vivir juntos desde hoy, pero he de buscaros casa no muy lejos de mi tienda. Ricardo irá a la escuela-y el pequeño Digdig se puso loco de alegría, al oirla, y agitóse toda su andrajosa personita con inquietud!-y no me será dificil encontrar una buena colocación para Frank. Después de haber permanecido tanto tiempo separados, podremos disfrutar juntos de una existencia feliz y tranquila. Aprenderemos a conocernos y sobre todo a amarnos...

Pero hacía unos instantes que su voz iba bajando, como que se debilitara y perdiera gradualmente su acento y viveza. En efecto, Eva tenía la impresión de que sus palabras caían en el vacío, sin llegar a los corazones que ella hubiera querido conmover e interesar. La madre permanecia impasible y desconfiada Frank, como hastiado y distraido. Unicamente Ricardo parecía sorber las palabras que salían de su bendita boca, cuya dulce caricia refrescaba aun su frentecilla que nadie solía besar jamás!...

Sin embargo, ella no había hecho ninguna alusión al pasado, ni les había

reprochado nada! ¿Por qué la acogian con tanta frialdad?... ¿Estarian avergonzados de su pobreza?...

-Todo esto es muy hermoso, dijo al fin la voz dura y cascada de la madre; si, es muy hermoso; mas nosotros estamos hechos a otro género de vida y pronto te hartarias de nosotros. Oh! exclamó ella con viveza para responder a un gesto de su hija, esto no quiere decir que yo no te lo agradezca sinceramente...

Había dicho estas últimas palabras con cierto despecho, y prosiguió luego con voz encogida y menos agria.

-Por lo demás, nos volveremos a ver, sin duda; y hablaremos de ello nuevamente. ¡Ha sido una cosa tan brusca!... tan inesperada!... Hay que contar con el tiempo para habituarse a ello...

Notábase en ella un especial cuidado en la rebusca de sus palabras, escogiendo en su vocabulario lo que de más exquisito podía emerger aún de los tiempos lejanos, antes de que se arrastrara y hundiera en el fango. En su hablar subsistia un ligero acento peculiar, que revelaba su origen extranjero.

-Entretanto, concluyó, no puedo invitarte a que te sientes; no hay aqui sillas, y en estas cajas se ensuciaria tu elegante vestido.

Eva dióse cuenta de que su madre tenía prisa de verla partir; y tuvo ganas de llorar. Franck lo advirtió y dirigió a su madre una mirada terrible:-esta necia de mi madre no va por buen camino con su hurañía, pensó. Ahora que les sonreía la suerte, tan esquiva de ordinario para ellos, iban a escupir encima?... Se acercó a Eva y con todo donaire le

-Es preciso que vuelvas a vernos, eh, hermana? dijo tendiéndole la mano. Estás llena de buenos deseos, eres amable y garbosa. Ea! Por hoy, ¿quieres pagar un litro?...

Sin responder, abrió su bolso, sacó un billete de cien francos cuidadosamente plegado, que adrede había preparado y púsolo en esa mano fraternal que ni siquiera tuvo la delicadeza de apretar los dedos bienhechores que se lo alar-

-Un litro solamente, dijo; el resto es para pan, carne y fruta. Yo volveré ma-

Nadie dijo nada. Sólo Digdig, el corazón en fiesta, exclamó muy bajo:

-Suerte! ...

Era preciso partir...

Eva tuvo con su madre un gesto lleno de timidez, que era una invitación a una más cordial despedida; pero Jenny pareció no advertirlo; Frank escondió en su cartera grasienta el billete de cien francos y dijo «adiós» entre dientes, sin

(Continuará)

Hols

con

bur.

Sóll

el m

Blan

D.

Se

lanza

CRONICA GENERAL

Excursiones

El día 23 del actual visitaron esta ciudad 117 excursionistas llegados el mismo día a Palma a borco del vapor alemán Oceana Todos vinieron en auto, comiendo en el Gran Hotel del Ferrocarril propiedad de don Vicente Sastre. Regresaron a Palma al atar-

Anteayer llegaron a Palma en el 'Lustzow' 138 pasajeros. Visitaron Sóller, haciéndolo en auto. Comieron también en el Gran Hotel del Ferrocarril. Al anochecer regresaron a la Capital.

Mañana esperada otra excursión que vendrá a bordo del Otranto. Serán 250 turistas. La mitad vendrán en tren y la otra mitad en auto por Valldemosa y Deyá.

Comeran en el Hotel-Restaurant del Fe-

La Fiesta de la Flor

Según manifestaciones del Sr. Alcalde, existe el proyecto de celebrar en esta ciudad la fiesta de la flor a beneficio de los tubercu-

Igual acto se celebrará en la capital y demás pueblos de la isla, según acuerdo tomado en una reunión de Presidentes de Ayuntamiento que se celebró en el Gobierno civil.

No sabemos la fecha en que tendrá lugar en Sóller tal cuestación, pero creemos que hay por algunos meses, pues si mal no recordamos, existe una disposición que obliga a que transcurra un plazo de seis meses entre una y otra de tales siestas, y como que en Sóller celebróse la de la banderita el dia de la Feria, tendrá que dejarse pasar el plazo reglamentario.

La fiesta de San Juan Bautista de La Salle

Como estos años precedentes, tuvo lugar el jueves de esta semana, día de la Ascensión, la solemne fiesta que los Hermanos de las Escuelas Cristianas con su colegio dedican a su inclito Fundador, San Juan Bautista de la Salle.

Habían sido atentamente repartidas invitaciones a los ex-alumnos y sus familias que concurrieron numerosos a todos los actos, honrando así al glorioso Padre de sus apreciados profesores, que, cuando niños, depositaron en sus corazones la semilla de las virtudes y piedad cristianas.

El miércoles por la noche se cantaron en preparación solemnes Completas, luciendo nuestro Templo Parroquial su espléndida iluminación, y asistiendo a ellas crecido número de fieles.

El jueves, día de la flesta, se celebró por la mañana misa de comunión general a la que asistió todo el colegio y numerosos exalumnos, cantándose escogidos motetes al repartirse el Pan Eucarístico. Más tarde se cantó el Oficio solemne que se vió muy concurrido, estando presentes todas las clases que dirigen los Hermanos, y enalteciendo los méritos y glorias de San Juan Bautista de la Salle el elocuente orador sagrado Reverendo D. Andrés Servera, presentándolo como el tipo acabado de la más alta santi-

Por la noche, después del rosario y Mes de María, expuesto el Santísimo Sacramento, se practicó un devoto ejercicio con cánticos en honor del Santo, ocupando luego la sagrada cátedra el mismo predicador de la mañana, que presentó con fluidez de palabra los caracteres de la verdad evangélica, al par que exhortando al seguimiento de la Cruz de Cristo, a ejemplo del glorioso Juan Bautista de la Salle. Se hizo luego la reserva de S. D. M. dándose la bendición solemne.

Durante todas las funciones religiosas que se celebraron, apareció en uno de los altares laterales la estatua del Santo, adornada con sobriedad y buen gusto de multitud de luces

Nuestra sincera enhorabuena a los beneméritos Hermanos de las Escuelas Cristianas, que desde tantos años se desvelan por la educación moral, religiosa y científica de la niñez y juventud de Sóller, como lo demuestran los copiosos frutos conseguidos con su labor educadora; sírvales de satisfacción el éxito obtenido con esta fiesta, continuando como siempre entre nosotros su meritisima obra de instrucción y apostolado.

El Sacramento de la Confirmación

Recordarnos a nuestros lectores que mañana domingo, a las tres y media, en la Parroquia, el Excmo. Sr. Obispo de la Diócesis, conferirá el Sacramento de la Confir-

Afirmado asfáltico

Desde hace algunas semanas se esta procediendo a las obras del afirmado asfáltico de la carretera de Palma al Puerto de Sóller, en la parte que comprende la calle de Isabel II, Paseo del Principe y Plaza de la Constitución.

Una brigada de obreros trabajan activamente en ellas.

Según se nos dice, dichas obras continuarán realizándose hasta la calle del Mar.

La corrida Goyesca

Reina bastante entusiasmo en esta ciudad por la corrida Goyesca que se ha de celebrar en Palma, mañana, día 1.º de Junio.

La Compañía del Ferrocarril de Sóller. deseosa de facilitar el traslado a la Capital y regreso a ésta de los aficionados a la tauromaquia, anuncia que se aumentará el servicio en dos trenes: uno saldrá de Sóller a las dos y medía de la tarde, y el otro de Palma, a las siete y media de la noche.

Ha contribuído a aumentar la animación reinante el concurso de belleza en el que esta ciudad estará representada, como dijimos, por la Srta. Josefina Valls.

La brigada municipal de Obras

Dicha brigada está procediendo actualmente a la construcción de aceras en la calle del Mar.

Sería conveniente también fueran reconstruídos unos tramos de acera muy defectuosos que existen en la calle de la Luna.

Los doctores Peñaranda

Por anuncio colocado en la tablilla de avisos del domicilio social de la Asamblea local de la "Cruz Roja" nos enteramos de que a partir de Junio próximo, el primer y tercer jueves de cada mes, por la tarde, prestarán visita en el Consultorio los expertos doctores Peñaranda, indiscutibles autoridades en el ramo de la Cirugia.

Esta noticia confirma la que el pasado sábado copiamos de "Paz y Caridad".

Celebramos mucho que el consultorio de la "Cruz Roja" se vea aumentado con tan apreciables elementos.

En honor de San Felipe Neri

Solemnísimas y extraordinariamente concurridas han resultado las Cuarenta horas que en honor de su P. S. Felipe Neri han celebrado los PP. Filipenses de esta ciudad.

Desde el primer dia supo cautivar el Padre Borrás al auditorio con su fácil y elocuente palabra en que cantó a maravilla las virtudes de su excelso Padre.

Celebróse misa de Comunión general concurridísima y dió realce a tan solemnes cultos nuestro querido Párroco al celebrar la misa mayor en la que cantaron escogida partitura algunos músicos venidos exprofeso de Pal-

Lástima que sea tan reducida la iglesia de la Alqueria del Conde, por lo que muchos fieles tuvieron que tomar parte a plena calle en tan solemnes cultos.

Nuestra enhorabuena, pues, a los Rdos. Padres del Oratorio, y en especial al superior de ésta P. Martorell, por las magnificas funciones que organizan siendo ellas prueba del celo con que cuidan de su ministerio.

Los vendedores ambulantes

A partir de mañana domingo, según acuerdo tomado por el Ayuntamiento pleno en reunión celebrada el sábado último, todos los vendedores ambulantes deberán expender sus géneros en la Plaza de Antonio Maura, reservándose la de la Constitución para la venta de artículos alimenticios.

Restablecido

El obrero Lázaro Gaban Méndez, que fué víctima de un accidente en la cantera de piedra basáltica de Muleta, el día 5 del actual, y que ingresó en grave estado en el Dispensario de la "Cruz Roja", se encuentra muy restablecido.

Ha abandonado ya el benéfico Centro, pasando a vivir a su domicilio sito en Ca'n

La caritativa Presidenta del Instituto doña Isabel M.ª Sampol, para celebrar su curación ha invitado al paciente y esposa a una comida que tendrá lugar mañana en su domicilio

Celebramos el restablecimiento, felicitando al paciente, a los doctores que intervinieron en su curación y a las damas enfermeras que tanto se distinguieron en el cuidado del herido.

El Mes de María en la iglesia

de las MM. Escolapias

Esta mañana ha tenido lugar en la citada iglesia, la Fiesta de la conclusión del mes de

A las diez y cuarto se ha cantado solemne misa mayor en la que el Rdo. P. Francisco Oliver, C.O., ha ensalzado las glorias de María, estando elocuentísimo en su perora-

A las cuatro de esta tarde, tendrá lugar la conclusión del Mes de las flores.

Errata

En el pasado número, por error de imprenta, al dar cuenta del nombramiento de las personas que en 1.º de Agosto deben constituir el nuevo Juzgado municipal, dijimos que aquéllas habían sido designadas por la Excma. Diputación cuando debíamos decir Excma. Audiencia.

Apesar de que suponemos que el buen sentido de nuestros lectores les hizo comprender la equivocación, hemos creído conveniente subsanarla.

Accidente automovilista

Sobre las 13.30 h. del día 29 se presentó a la guardia civil del puesto de Sóller el chofer Emilio Vidal Serra, vecino de Palma, manifestando que hacía unos cuarenta minutos, al marchar con un automóvil con seis marinos alemanes hacia el Puerto de Sóller al llegar al paso a nivel que existe en el kilómetro 33, se dió cuenta que se iba a echar sobre el tranvía y en evitación de desgracias, desvió la dirección hacia el paso de la finca "Sa Bufera", derrumbando parte de la pared y produciendo desperfectos en el coche por valor de 3.000 pesetas; asimismo con la rueda trasera del vehiculo rozó el tranvía haciendo añicos el compresor y un estribo del remolque sin que ocurriera desgracia perso-

Hechas las debidas averiguaciones en el sitio del accidente se comprobó la veracidad de lo man festado por dicho condictor instruyéndose el atestado correspondiente que se entregó al Juzgado Municipal.

Mercado local

Los precios por qué se ha regido nuestro mercado durante la presente semana son los siguientes:

Limones: de 5 a 6 ptas. la carga. Naranjas: de 25 a 30 ptas. la carga. Nisperos: a 12 ptas. el quintal. Cerezas: a 20 ptas. el quintal. Algarrobas: a 5 a 6 ptas. el quintal. Gallinas: a 1'50 ptas. la tercia. Pollos: a 1'75 ptas. id. Huevos: a 2 ptas. la docena. Conejos: a 0'50 ptas. la tercia. Aceite: Superior, de 28 a 30 duros la somada. Corriente, a 26 y 25 duros.

El tiempo

Continúa la temperutura en estado variable. Así que durante la presente semana ha habido dias lluviosos, y jornadas espléndidas. A veces el ambiente ha sido frío y a veces templado. Tiempo en extremo consti-

Tampoco ha faltado el viento.

Exceso de original

Quedan sin publicar algunos artículos de apreciados colaboradores nuestros, la reseña de la sesión celebrada por la Comisión permanente el miércoles de esta semana, y distintas noticias de actualidad.

Procuraremos dar salida a dicho material en el próximo número.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS

Mayo día 27.-Juana Vaquer Rullán, hija de Guillermo y Juana, M.ª 5, n.º 28.

Día 26.—Gabriel Jusús Pomar Pomar, hijo de, Francisco y Jerónima, calle de Cetre, nú-

MATRIMONIOS Mayo dia 24.-Manuel Lobo Sanchéz, soltero, hijo de, Manuel y María, con Margarita Morell Fontanet, hija de Juan y Fran-

DEFUNCIONES Mayo día 27. – Bartolomé Bernat Pizá, 57 años, casado, calle de S. Pedro, n.º 27.

Día 29.—Gabriel Bisbal Barceló, 80 años, casado, M.ª 40, n.º 72.

Día 29.—Catalina Oliver Arbona, 17 años soltera, calle de la Luna, n.º 87.

De Fornalutx

Salidas

Dirigiéndose a Saint Amand (Francia) partió la distinguida señora D.ª Catalina Alberti, esposa de nuestro querido amigo D. Pedro Colom.

También marcharon a la misma población las amables señoritas Celina Alberti y Ana Colom.

Para Chalons-sur-Saone salió el martes nuestro buen amigo D. Antonio Amengual, acompañado de su encantador nietecito Jean Estades Amengual, hijo éste de nuestro apreciable amigo D. Bernardino, que reside en Moulins (Francia).

EL CORRESPONSAL

Monedas extranjeras

BOLSA DE BARCELONA de la 4.º semana de Mayo:

			1000	Francos	Libras	Dolares	Belgas
1	Lunes,	día	26	32.22	39:94	8.21	114.85
	Martes,	"	27	32'17	39.87	8.19	114.70
1	Miércole	s, "	28	32.15	39.85	8'19	114'65
1	Jueves,	**	29	32.15	39.85	8.19	115.65
1	Viernes,	"	30	32.15	39.85	8.19	114'65
1	Sábado,			00,00			

Notas de Socieda

Con la finalidad de pasar corta temporada al lado de su familia que reside en Sóller, vino de Nancy el simpático joven D. Manuel Pujadas Mulet.

De Barcelona, donde cursa sus estudios, regresó el amable joven D. Pedro Serra

Llegó el miércoles de Charleville nuestro amigo D. Bartolomé Alcover Oliver.

Acompañado de su señora esposa, doña Margarita Mayol, ha regresado de Carcagente, D. Miguel Casasnovas.

Esta mañana ha llegado de Charleville y Toulon, nuestro amigo el propietario don Juan Ferrer Morey.

Sean bienvenidos todos dichos señores.

El domingo último, emprendieron viaje de regreso a Epinal, el comerciante D. Bartolomé Ferrer, su esposa e hijos.

El martes marchó a Burdeos y Nantes, donde residen familiares suyos, la amable señora D.ª Catalina Bauzá, esposa de nuestro amigo D. Lucas Garcías.

Después de pasar breve tiempo en esta ciudad procediendo de Carcagente, salió idéntico dia para Marsella el negociante D. Juan Mayol Nadal.

Para Angouleme, donde residen, salieron los esposos y amigos nuestros D. Antonio J, Morell y D.ª Antonia Oliver.

Para Alemania partió el miércoles el Sr. Stammer, distinguido huésped de nuestro querido amigo D. Pablo Esch Hoerle.

También partió para Brest del departamento francés de Finisterre, acompañada de su sobrino D. Juan Rullán Arbona, la amable señora D.a María Arbona Rullán esposa de nuestro querido amigo D. Miguel Rullán Coll.

Con el fin de reanudar su vida militar, regresó a Melilla el joven Sebastián Ferrá

Deseámosles a todos disfruten de feliz estancia en sus respectivos puntos de des-

NOMBRAMIENTO

Por el Ayuntamiento pleno ha sido designado para ocupar la plaza de Médico tocólogo municipal el joven e inteligeute doctor D. Gabriel Mayol Trias.

A éste pues, enviamos nuestra más efusiva enhorabuena, deseándole muchos aciertos en el desempeño de su cometido.

NATALICIO El hogar de los felices consortes don Francisco Pomar Colom y D.ª Jerónima Pomar Aguiló, se ha visto aumentado con

el nacimiento de un hermoso niño al que se han impuesto los nombres de Gabriel-Jesús. Sea para sus padres y abuelos nuestra enhorabuena.

NECROLÓGICA

Srta. Catalina Oliver Arbona

En determinadas ocasiones la tarea del periodista es harto ingrata. Cuando se siente de verdad una desgracia no es empresa fácil el dedicarla unos párrafos de condolencia, y glosar serenamente las circunstancias que en ella concurren.

Al tratar de escribir unas lineas necrológicas en memoria de la infortunada señorita Catalina Oliver Arbona, nos hallamos en este sensible caso.

Una rápida enfermedad, vino, en unos ocho días, a arrebatar de entre los vivos a un ser joven y virtuoso, muy amado y respetado. Sucedió el infausto suceso al atardecer del jueves día 29 del actual. Cuantos conocían y apreciaban por lo mucho que valía, a la fallecida, hubo de sumirles en el dolor, la terrible nueva.

Contaba la Sta. Catín (como familiarmente se la llamaba) la edad de 17 años. Era bella, amable y buena: Atesoraba en su pecho un corazón de oro. De arraigados principios cristianos, poseedora de un carácter dulce y resignado, era el orgullo de su familia. y en especial de su señora madre, hoy sumida en amarga aflicción, y de la que la fallecida había heredado las estimables prendas que dignificaban su persona.

La noticia de su muerte corrió rápida entre los numerosos vecinos que habían tratado y estimaban a la extinta. Muchas fueron sus amigas que inmediatamente se trasladaron a la casa mortuoria deseosas de hallar en el cuerpo de la finada el menor vestigio de vida que las permitiera despedirse de ella... Pero la Parca cruel había segado ya una juvenil vida, un tierno capullo que empezaba a entreabrirse en la Primavera de su vida, cuando precisamente todo sonrie y la vida se

LLEGADAS | presenta feliz con su optimista colo-

Durante e¹ día siguiente, viernes numerosas las personas que desfilar el cadáver expuesto en la casa mort ta en la calle de la Luna, prodigand suelos a sus apenados familiares.

Por la noche, a las siete, procediós sa de la finada, al rezo del rosario, damente a la conducción del cadáva última morada. Iban en primer lugar. rosos vecinos, entre éstos muchos ses con sendos cirios y blandones. Se Clero parroquial con Cruz alzada, Pl ver era llevado a brazos por cuatrojo Marchaban a continuación sus comm alumnas del Colegio de las MM, B pias, a cuyas aulas asistia la malogratalina, y cerraban el fúnebre cortejo. rosas señoritas amigas suyas, con send rios. Se ofrendaron a la finada cuato mosísimas coronas con bellas lazada llevaban las siguientes y sentidas de rias: "Catalina Frontera, a su amiga C "Ana Castañer y Catalina Marroigas ga Catalina Oliver". "Las alumnas de legio de MM. Escolapias, a su querid ga y condiscipula". "A su amiga M. Castet y hermanas Magraner".

Esta mañapa, en la parroquia, han do lugar solemnes exequias en sufrage alma de la fallecida, acto que se ha muy concurrido, siendo esta nueva dente demostración de duelo una po del gran aprecio que a ella se profesaba la distinción con que se honra a su far

Reciba su inconsolable madre D. garita Arbona, apenados hermanos P. Margarita y Paula, y demás familia, la pura expresión de nuestro sentido pá al propio tiempo que elevamos nuestras ces al Señor en súplica de que acoja seno el alma de la difunta, y derrame s sus deudos el bálsamo de la resigna cristiana.

El Director del Apostolado de la ción ha dispuesto que el ejercicio con: ditación, que organizado por dicha assi ción se practicará por la noche del po mo viernes día 4 de Junio en la Parroy sea en sufragio del alma de la Srta. Ca na Oliver que ostentaba el cargo de Pr denta de Coro de dicho Apostolado.

Mañana domingo, día 1.º de Junio, a siete y media, en la iglesia de las RR. M dres Escolapias. habrá misa de comun general para la Archicofradía del Divi Niño Jesús de Praga, ofreciéndose aqui en sufragio de la misma Srta. Oliver. [D. E. P.1

Del Puerto de Solle

Excursiones

La visita a los lugares que con presencia santificó la Beata Catalina, ocasión a muchos para visitar nues ilum sonriente Puerto. Un dia es la numero necir Congregación Mariana de Manacor expe sus celosos directores D. Miguel Pia lom nell y D. Juan Aguiló, Pbro. y Dno. 1 pectivamente, o bien la llubinense con Sr. Ecónomo de aquella villa, D. Lores Martorell, a la cabeza.

El 27 de los corrientes le tocó a su el rendir homenaje a nuestras belle naturales, a la Escuela que en Monte tan acertadamente dirige el joven e il tival trado sacerdote D.Juan Bta. Munar y mis. Entre los acompañantes notamo D. Pedro Bno. Lladó y Daviu, adscrib la S. I. C. B., y al culto y dignisimos ñor Secretario del Avuntamiento del ret de Vista Alegre.

De la escuadra alemana

Durante estos dos últimos dias se la visita de los marinos de la escual Valla alemana fondeada en Discontratorio de la escual valla escual vall alemana fondeada en Palma. Con su con a cal ducta irreprochable no han hecho confirmar una vez más la cultura y sell dad germánicas, por todos reconocida Puer Con todo, no ha faltado la nota artisti ton cantando, algunos grupos, muy afinad fuero mente, bellas canciones de su pais, o la es nosotros escuchábamos.... y ellos ente su p dian.

Visita

El jueves y viernes de esta semana ha visitado el Sr. Teniente Coronel honroso cuerpo de carabineros, emba figur cándose luego para Tuent.

Las canteras del Lazareto

Continúan trabajando con toda activida dad las brigadas de obreros dedicadas la extracción de piedra basáltica, en canteras de Muleta.

Esta semana se marchó, cargado dicha piedra, el balandro el Gallo.

EL CORRESPONSAL

M.C.D. 2022

ESCUADRA ALEMANA

Numerosos oficiales y marinos en Sóller. Recepción en Casa Tibur.

La escuadra

El martes de la presente semana llegaron a Palma los acorazados alemanes "Schleswig-Palma 105 actions and John Palma 105 actions wig-Holstein", "Hessen", "Hannover" y "Schle-

A bordo del primero viaja el jefe de la escuadra (incluidas las unidades que se encuentran actualmente en Mahón), Vice-Almirante Oldekop. En el "Schleisen", va el jefe de la división que fué a Palma, contralmirante Færster.

Una vez desembarcada la oficialidad y los marinos, fueron numerosos los que en tren y en auto se trasladaron a esta ciudad con el fin de visitarla y saludar a sus compatriotas que aqui residen.

La excursión del miércoles

Recepción en "Casa Tibur"

Nuestro apreciado amigo el acaudalado señor D. Pablo Esch Hoerle, obsequió a los principales jefes y oficiales de la escuadra, con una recepción en su señorial Casa Ti-

Aquéllos, en número de cien, vinieron a Soller en un tren extraordinario.

Visitaron el Puerto de Sóller, y a las cinco se trasladaron a Casa Tibur con objeto de asistir al acto con que se les obsequiaba.

Entre los marinos concurrentes observamos: al Vice-almirante Oldekop; su ayudante particular, Comandante Mever-Dochner, el médico-jefe de la escuadra Doctor Kraemer. El Cónsul de Alemania en Palma sefor Muller. Y numerosos oficiales de elevada graduación y algunos marinos.

Entre los demás invitados figuraban: La Sra. Neidhardt, viuda de un Comandante de Aviación muerto en la guerra. La Sra. de Stoetzer, de nacionalidad alemana, y que reside en Buenos Aires.

o pés

e la O

Ono. It

se con

Loren

a sul

belle

Mont

en e III

ar y

otamos

dscritt

simo 8

o de L

s se h

nocida

El Comandante de Marina D. Carlos Coll Numerosas señoras y señoritas de la bue-

na sociedad sollerense. Entre los familiares de D. Pablo, vimos a la hermana política de éste, viuda del difunto Coronel alemán Sr. Esch, la que reside en Cassel (Alemania) y a la Sra. D.ª Margarita de Stwolinski.

Las señoras presentes al acto lucían preciosas y ricas toilettes.

Hicieron los honores de la casa D. Pablo, su señora madre D.ª María y el Secretario D. Carlos Espenschied, quienes estuvieron amabilisimos con todos los invitados.

Se prodigaron espléndidamente las pastas, sandwichs, refrescos, licores, vinos y

Un "jaz" de músicos alemanes, y la "Orquestina jaz Victoria" dirigida por D. Gabriel Huguet, alternando, amenizaron el acto, siendo numerosas las personas que se lanzaron a la danza en la plazoleta de los jardines de la Casa Tibur.

Todos los pasadízos y el redondel destinado al baile, habían sido artísticamente iluminados con preciosos farolillos a la veumero neciana. Cuidó de la magnifica instalación el acor experto electricista D. Alejandro Pomar Co-

A las ocho y media, hora fijada para dar fin al acto, se lanzaron vivas a D. Pablo Esch Hoerle que fué paseado a hombros por un grupo de oficiales.

El Vice-almirante Oldekop pronunció frases de elogio para el Sr. Esch quien contestó agradeciéndolo. Se dieron hurras a España y Alemania, y terminó el brillante festival con el disparo de bonitos cohetes.

Regreso a la Capital

Seguidamente los marinos, en correcta formación, se trasladaron a la estación del fettocarril, regresando a Palma en un tren extraordinario que salió de Sóller a las nueve

Los visitantes del jueves

La Colonia alemana en Mallorca, obsequió a sus compatriotas con una excursión a alles 0 Valldemosa, Deyá y Sóller, la que se llevó escual a cabo el jueves, festividad de la Ascensión 1 SU CO del Señor. cho sin y serie

Hicieron el recorrido en auto. Desayunaton en Valldemosa. A las tres llegaron al Puerto de Soller. Seguidamente, se trasladaartisti ton al grand Hotel del Ferrocarril donde afinal fueron obsequiados con un café, servido con pais, la exquisitez a que nos tiene acostumbrados s ente su propietario D. Vicente Sastre. Mientras tanto, una banda de música de la escuadra, en el jardin del Hotel, dió un selectísimo concierto que fué escuchado por numeroso nana público.

nel de Después el Vice-Almirante Oldekop, que fassado embs aguraba entre los visitantes, se traslado donde fueron recibidos por D. Pablo Esch, su distinguida familia y culto Secretario don Carlos C a activi Carlos. Se les obsequió con un café, licores

Poco después visitaron aquella morada, con objeto de saludar al Almirante, el Alcalde D. Miguel Colom, el Comandante de Marina D. Carlos Coll, el Rdo. Dr. Pastor, en representation de la represe en representación del Cura-Párroco y el Juez municipal D. José Miró.

Entre dichos señores se cambiaron frases salutación de salutación, brindándose por la amistad de España y Alemania.

M.C.D. 202

Otras excursiones

Además en tren y auto vinieron otros muc'ios marinos alemanes, que recorrieron esta ciudad, animándola, siendo muy bien comentada su corrección observada en todo

El partido de futbol

A las cinco, celebróse en el campo de futbol un partido entre el equipo titular y el del acorazado "Hessen". Estuvo animadísimo, abundando el bello sexo.

En otro lugar del presente número publicamos la oportuna reseña, igualmente que la del lunch con que se obsequió a los equipiers alemanes en el "Circulo Sollerense".

Fiestas a bordo

El viernes tuvieron lugar a bordo de los acorazados, "Hessen" y "Hannover", grandes fiestas. A ellas asistieron distintas familias de la buena sociedad sollerense, que habian sido previamente invitadas.

Por la noche, la escuadra, zarpó del Puerto de Palma con rumbo a Cádiz.

Cultos Religiosos

En la iglesia parroquial

Hoy, sábado, día 31.-Al anochecer, después del Ejercicio del Mes de María, continuación de la Novena del Espíritu Santo.

Domingo, día 1.º de Junio.—A las seis y media empezará el mes consagrado al Corazón de Jesús con ejercicio. - A las nueve y media, Horas menores y la misa mayor. -Por la tarde, a las tres y media, el Excelentísimo Sr. Obispo de la Diócesis conferirá el Sacramento de la Confirmación. A las ocho, rosario y ejercicio del Corazón de Jesús con exposición de S. D. M. y se continuará todos los demás días en la misma

Día 6.-Primer Viernes.-A las siete, misa de Comunión para el Apostolado de la Oración con plática.

Sábado día 7.-Ayuno con abstinencia de carne, Vigilia de Pentecostés.-A las ocho y media, Horas menores y los oficios propios del día.

En la iglesia de la Visitación

Domingo, dia 1 de Junio. - Solemne Bendición de la Capilla y Retablo del Santo Cristo.-Por la mañana habrá misas a las cinco y media, seis y seis y media; siendo esta última de Comunión General para los Cofrades y devotos del Santo Cristo con plática y motetes que dirá el Rdo. Sr. don Antonio Mora Arcipreste de Felanitx.-A as ocho misa rezada. - A las nueve y media, canto de Tercia y oficio solemne que de medio Pontifical cantará el Reverendisimo P. Superior General de los Misioneros de los SS. CC. P. Jaime Rosselló sequn el programa que publicamos en primera página.-Por la tarde, función del Santo Cristo, sermón y besamanos de la veneran-

Miércoles, día 4.—Empieza la novena de S. Antonio de Padua.

Viernes, día 6.-Primer Viernes de mes En las misas de cinco y media y siete ejercicio del S. Corazón de Jesús.-Por la noche función del Santo Cristo en sufragio de

Florentina Ballester. Durante todo el mes se practicará el devoto ejercicio de los SS. Corazones.-Por la mañana a las cinco y media, rezado y por la noche a las siete y cuarto se repetirá con exposición del Santísimo con toda solemnidad.

En la iglesia de las RR. MM. Escolapias Domingo día 1.-A las siete y media, Misa de comunión para la Archicofradía del Divino Niño Jesús de Praga; la misa de comunión se ofrecerá en sufragio de la difunta Sta. Catalina Oliver Arbona. Por la tarde, a las cinco, ejercicio al Divino Niño y al Sagrado Corazón de Jesús con exposición del Santísimo. Después de la reserva, se cantará un Te-Deum al Divino Niño a intención de la familia Lopategui.

Martes dia 3.-A las seis y media, durante la misa conventual, ejercicio a Sta. Teresita y al Sagrado Corazón de Jesús con ma-

En la iglesia de los Padres Filipenses

Domingo, día 1.º de Junio.-Misas rezadas a las seis y a las siete y media. - A las cuatro de la tarde, después de rezado el ro-

sario, se dará prinnipio al ejercicio dedieado al Sagrado Corazón de Jesús con plática y Exposición mayor. Dicha devoción se practicará los días laborables a las siete y media, con Exposición menor.

En el Oratorio de las HH. de la Caridad

Domingo, día 1.º.-A las cuatro y media se practicará el Ejercicio de la Buena Muerte dedicado a Jesús Crucificado.

NUEVAS SUCURSALES

Actividad de la Caja de Pensiones

Las ciudades de Manacor y Lluchmayor contarán desde el día 22 del próximo mes de junio con una Sucursal de la "Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros" en cada una de dichas poblaciones.

Estas Sucursales contribuirán poderosamente a que los habitantes de dichas ciudades se acerquen a una Institución que ha llegado al pueblo por medio de sus múltiples obras culturales, beneficas y de previsión.

Con la inauguración de estas Sucursales se abre tambien una Biblioteca pública y gratuita en cada una de las citadas poblaciones, y para aquellas mujeres que quieran redimirse por su propio esfuerzo personal sin esperar la ayuda ajena en caso de enfermedades, también quedará establecido el "Instituto de la mujer que trabaja", que es un organismo de acción femenina, nacido al amparo de la "Caja de Pensiomes" y que ya cuenta en Cataluña veinte y tres mil aso-

Suscripción

a favor de las obras y fiestas Centenarias del Sto. Cristo

	Pesetas
Suma anterior	11.677'05
Devota persona	125'00
> >	8'00
D. Gabriel Darder	25'00
Devota persona	5.00
D.ª Paula Enseñat	15'00
Devota persona	25'00
Un matrimonio agradecido	25'00
Devota persona	25'00
100 × 100 0 × 100 0 × 100 0 × 100 0	25'00
D.a Catalina Bonet	6'00
D. Juan Forteza	5'00
Suman	11.966'05

Mercado regional

De Inca

Almendrón, (quintal) 150'00 ptas. Trigo, (cuartera) 21'00 pas. Cebada del país, a 16'00 id. Id forastera, a 16'00 id. Avena del país, a 14'00 id. Avena forastera, a 14'00 id. Habas para cocer, a 27'00 id. Id. ordinarias, a 27'00 id. Id. para ganados, a 27 id. Maiz, a 43'00 id. Garbanzos, a 1'10 id. Azafrán, los 33 gramos 8'00 id. Habichuelas blancas, 2.50 id. Habichuelas (confits) a 2.00 id.

CRESPONES EXTRAFINOS

@ SECCION ADECUADA PARA VENTAS - ®

abierta todos los dias laborables en todas sus horas, y festivos de 9 a 12 a mañana, en el local de los fabricantes:

B. FRONTERA PIZÁ y C. S. en C

Calle de Quadrado, 8, (antes Rectoria). - SOLLER

IMPORTANTISIMO. — Nuestros artículos fantasía se despachan unicamente en la fábrica.

R. O. DE GOBERNACIÓN

Los pozos negros

Por real orden del Ministro de la Gobernación se ha dispuesto lo siguiente:

Primero. - El que se exija, por las autoridades competentes, el riguroso cumplimiento de lo preceptuado por la real orden de fecha 9 de agosto de 1923, que prohibe la construcción de pozos negros, recordada por el artículo 11 del reglamento de Sanidad Municipal vigente.

Segundo. - Que para los pozos fijos existentes en la actualidad se haga obligatorio el establecer la ventilación en los mismos, empleando en cada caso concreto aquel procedimiento que sea más adecuado a juicio de los funcionarios sanitarios encargados de estos servicios de inspección, y siempre teniendo muy presente que el procedimiento que se emplee para la referida ventilación de pozos no produzca en las urbes y viviendas los efectos inherentes a la impurificación del aire respirable.

PARA EL MES PRÓXIMO

Exposición Integnacional Canina

Hemos recibido de la Real Sociedad Canina de Cataluña el Reglamento y anuncios de la próxima Exposición Internacional Canina que ha de tener lugar er. Barcelona del 13 al 16 del próximo mes de Junio.

Tanto por el número de premios, como por las personas que organizan el certamen, promete tener éste gran im-

En el anuncio figura la cabeza de un podenco mallorquin de pura raza.

Dado el éxito que obtuvieron en el año pasado nuestras razas mallorquinas, es de esperar que este año acudan buen número de ejemplares, sobre todo de Cans de Bou y de Cans Esvicencs, que seguramente obtendrán los mejores preR. O. IMPORTANTE

La matanza de reses

y elaboración de embutidos

Por R. O. de Gobernación se ha dispuesto que quede derogada la disposición de 25 de octubre de 1894 que señala la temporada de matanza de reses porcinas y elaboración de embutidos y salazones, pudiendo efectuarse estas operaciones durante todo el año sin interrupción, siempre que se realicen con la debida inspección sanitaria, que a juicio de este Centro pueda faenarse en las condiciones de temperatura y humedad que la higiene demanda, y que dispongá de los elementos necesarios a fin de que los productos puedan ser conservados a una temperatura que no exceda de 10

Leed el Chiquilin

a 2'25 Pesela

la docena

《《》

De venta en la tienda de comestibles de la calle de San Cristóbal.

Revista. - Libreria Salvador Calatayud-Luna, 27

条条条条条条条

Sucesores de JUAN VALCANERAS

Especialidad en Naranjas, Mandarinas y Limones.

= COMISIONISTAS EXPORTADORES DE FRUTAS =

Teléfono núm. 141.

Telégramas: CREMAT = Alcira.



RABASA -- ELAS

EXPORTACION DE NARANJAS Y MANDARINAS &

Telegramas RABELIAS -- Telefono núm. 35

ALCIRA

Sección bibliogra

PILAR GUERRA por G. Diaz-Can

Novela publicada en la colección La

vela Amarilla con el n.º 3. Un volo en rústica, 1'50 pesetas. Ediciones B

Pilar, muy niña aún, quedó huérfan

otro arimo que el de una vieja sirvienta

patrimonio era tan exiguo que ésta tuvo

pasar mil penalidades para sacar adelans

chiquilla. Pero ella era muy lista, ytta

período de aprovechados estudios consis

lo que mas caro había en sus esperanza

Y allí la tenemos, instalada con sue

ñable ama en un risueño pueblo que am las ondas del Cantábrico, rodeada de

Pero esta escrito que el porvenir de la a

lical pedagoga, que tiene el alma alegre

pensamiento feliz como sus dicipulas. no

destinado a deslizarse con la placide,

aquel ambiente que la rodea como si nombre que lleva revelara un presagio

El hijo del alcalde, futura gloria del A

requiere de amores a Pilar, y ésta le con

ponde con las ilusiones de un alma cándo

perdidamente enamorada. Pero el padre

jóven escultor; tipo pintoresco del car

arbituario e ignorante de la población

estima en poco a una maestra rural, qui

alejar lo que considera una plaga para su

y consigue que la Junta disponga su tras

a otra población, ante la indignación de

dos que idolatran a la educadora desus

loroso via crucis. Despiadadas circunstan

la situan en Madrid, sin destino y en la m

ria, al extremo que tiene que exhibir los

cantos de su virtud y de su cuerpo ante

famoso escultor, maestro de su novio

obra requiere en este punto una intensi

subyugadora. La tragedia de la infeliz me tra va desarrollándose de sorpresa en sorp sa, y, acosada por los más viles elemen ultrajada por su novio, vémosla erguirse

Para la huérfana empieza entonces un

rosadas y sonrisas infantiles.

Barcelona.

maestra.

y tormentoso.

MAISON FONDÉE EN 1872

Expéditions des fruits et Primeurs

Rue des Halles, 16. - TARASCON-SUR-RHONE (B. du Rhône)

Rue de la Liberté

Magasin d'expédition: Boulevard Itam

Huile d'Olive superfine du Moulín Coopératif de Soller (Baléares)

Adresse Télégraphique: JOPASTOR-Tarascon sur Rhône

TELÉPHONE 94

LAS 20 CURAS VEGETALES

Maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON

curan radicalmente, porque son absolutamente vegetales. No exigen un régimen especial de alimentacion, porque no requieren la alteración de ninguna función del organismo para que su acción sea eficaz. Ejercen una enérgica depuración y renovación orgánica, restableciendo el equilibrio de la salud. Son tan eficaces como inofensivas. Miles de curaciones maravillosas lo confirman.

ENFERMEDADES QUE CURAN Cura N° 12.—Granos, herpes, vicios de la san-

ENFERMEDAD

Cura N.º 1.—Diabetes.
Cura N.º 2.—Albuminuria,
nefritis.
Cura N.º 3.—Reuma, gota,
ciática, artritismo.
Cura N.º 4.—Anemia, accidentes de la edad critica y de la pubertad.
Cura N.º 5.—Expulsión de
la tenia.
Cura N.º 6.—Nervios, epilepsia, neurastenia.
Cura N.º 7.—Tos ferina.
Cura N.º 8.—Reglas dolorosas, supresión de
las reglas.
Cura N.º 9.—Lombrices.
Cura N.º 10.—Diarrea, enteritis, colerina, enfermedades de los intestinos.
Cura N.º 10.—Obaridad no

tinos. Cura N.º 11.—Obesidad, pa-rálisis, papera, arte-rioesclerosis.

Cura N.* 14.—Hemorroides, varices, congestiones, fiebitis, hemorragias.
Cura N.* 15.—Tuberculosis bronquitis, enfisema, tos, asma, catarros.
Cura N.* 16.—Corazón, higado, riñones, cólicos hepáticos, hidropesia.
Cura N.* 17.—Estreñimiento Cura N.* 18.—Ulceras del estómago.

tómago.

Cura N.º 19.—Ulceras varicosas, eczemas, llagas peligrosas.

Cura N.º 20.—Cura de estación. Febricura. — Paludismo, fiebres.

gre.
Cura N.º 13.—Estómago
(enfermedades del).
Cura N.º 14.—Hemorroides,

GRATIS Pida con este vale, mandándolo como impresos a Laboratorios Botánicos, Ronda Universi-

dad, 6, Barcelona, o Peligros, 9, entresuelo, derecha, Madrid, el libro GRATUITO "La Medicina Vegetal", que enseña la manera de curar las enfermedades por medio de plantas.

temporadas las para propias novedades

Z -Ш > A X 山 Z recibido las

Servicio contínuo de transportes en auto-camión para todos los puntos de la isla.

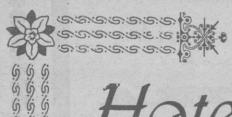
RAPIDEZ Y ECONOMIA EN LOS SERVICIOS

Para encargos dirigirse: Calle del Viento, 11 a PEDRO SIMO Y FRANCISCO CASTRO.

ALMACEN DE MADERAS CARPINTERIA MECANICA

_ Especialidad en muebles, puertas _ y persianas --- Construcción de somiers A precios módicos

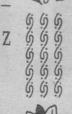
CALLES DE MAR Y GRANVIA * SOLLER (MALLORCA)



ESTABLECIMI

GINES SAEZ

ଓ ଓ ଓ ଓ ଓ ଓ ଓ ව*ව ව ව ව* ව ව ව ව ව 5.5.5.5.5



opopoo TELÉFONO, 12.227 opopor



VALENCIA

Desaparece radicalmente conel inofensivo

EN DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

Vida de los animales, de las plantas y de la Tierra

Obra de grandes enseñanzas, amenas descripciones, que divulga con encanto la Ciencia que descubre y describe la vida.

Cuatro bellísimos tomos : 2.000 pág nas en papel couché : 5.000 grabado Unas 300 láminas a una tinta : Preciosa láminas a todo color

Al contado: 240 ptas - A plazos: 260 pta Un módico dispendio mensual poned esta admirable publicación al alcance e todas las posibilidades económicas s Venta y suscripciones:

Librería de Salvador Galataynd.-Luna, 27 SOLLER

LA VOZ DE SOLLER LA ARGENTINA

Representante General: Francisco V. Vázquez

AGENCIA PERIODISTICA ESPAÑOLA

Administración: General Cesar Díaz 5468. - Buenos Aires

PRECIOS DE SUSCRIPCION

y perfumado

PRENSA ARGENTINA PARA ESPAÑA

Se efectúan suscripciones y anuncios a cualquier Diario, Periódico o Revista de cualquier punto del país, sin recargo de precio.

Estuches de papely sobres

A 1.25 plas. ESTUCHE

De venta en la Papeleria de Salvado Calatayud. - Luna, 27. - SOLLER.

De Palma a Barcelona: Todos los días, a las 21. De Barcelona a Palma: Todos los días a las

20'30. De Palma a Valencia: Lunes a las 11, miércoles a las 19. De Valencia a Palma: Miércoles a las 12, y vier-

nes a las 18'00. De Palma a Alicante: Viernes, a las 12. De Alicante a Palma: Domingos a las 12.

De Palma a Ibiza: Lunes, a las 11. De Ibiza a Palma: Miércoles, a las 24.

De Ibiza a Valencia: Lunes a las 22. De Valencia a Ibiza: Miércoles, a las 12. De Ibiza a Alicante: Viernes, a las 21. De Alicante a Ibiza: Domingo, a las 12.

De Palma a Tarragona: Domingos, a las 18'30. De Tarragona a Palma: Lunes a la 18'80.

De Mahón a Barcelona: Martes y jueves a las 18. De Barcelona a Mahón: Miércoles y viernes a De Mahón a Alcudia: Domingo a las 9.

De Alcudia a Mahon: Lunes a las 5'50. De Alcudia a Barcelona: Domingos a las 13.

De Barcelona Alcudia Domingos a las 11'30. De Ibiza a Barcelona. Miércoles a las 16. De Barcelona a Ibiza: Martes a las 17.

De Palma a Mahón: Jueves, a las 20'30. De Mahon a Palma: Viernes, a las 20'80. De Palma a Ciudadela: Martes, a las 19.

De Ciudadela a Palma: Lunes, a las 19. De Ciudadela a Alcudia: Domingos a las 10. De Alcudia a Ciudadela: Lunes alas 3'50.

De Palma a Cabrera: Martes y jueves a las 7. De Cabrera a Palma: Martes y jueves, a las 14 De Palma a Marsella: Día 18 de cada mes, a las

De Marsella a Palma: Día 21 de cada mes, a la De Palma a Argel: Día 23 de cada mes, a las 16 De Argel a Palma: Día 25 de cada mes, a las 1)

Tarifa de pasajes vigente

Comprendidos los impuestos. Los precios se en enderá para ida o vuelta. De Palma a Barcelona: 1 a, 52'75 ptas.; 2.a, 44'00

ptas.; 3.a, 18'40 ptas.; Cubierta, 10'80 ptas. De Palma a Valencia: 1.a, 47'75; 2.a, 3'55a; 3.a 18'40; Cubierta, 10'80.

De Palma a Alicante: 1.a, 48'95; 2.a, 32'10 3.a, 18'80; Cubierta, 11'20. De Palma a Tarragona: 1.a, 48'75; 2.a, 82'0;

3.a, 18'65; Cubierta, 11'05. De Palma a Marsella: 1 a, 94'85; 2.a, 66'50 .a, 48'50; Cubierta, 31'00.

De Palma a Argel: 1.a, 84'45; 2.a, 26'50; 80 38'50; Cubierta, 28'50. De Palma a Mahón: 1 a, 42'75; 2.a, 26'50

8 a, 16'90; Cubierta, 10'80. De Palma a Ciudadela: Mismos precios que de Palma a Mahón.

De Palma a Ibiza: 1.a, 37'75; 2.a, 21'50; 8.a 15'80; Cubierta, 10'80. De Palma a Cabrera: Cubierta, 3'10 ptas. De Alcudia a Barcelona: 1.a, 52'25; 2.a, 83'75

8.a, 18'25; Cubierta, 10'65. De Alcudia a Mahón: 1.a, 87'25; 2.a, 21'25. 8.a, 15'65; Cubierta, 10'65.

De Alcudia a Ciudadela: Mismos precios que do Alucdia a Mahó n.

MANANA DOMINGO

Farmacia de turno D. Jaime Torrens .-- Plaza Constitción.

Estancos de turno Estanco de la P. Constitución. Estanco de la calle de la Luna.

JORDI D'ES RECO (Antoni M.ª Alcover, Pre.)

pessetes cada tom.

N'hi ha en venta 10 toms al preu de 2 Se serveixen per correu incluint els gastos de franqueitx.

De venta en Soller:

Llibreria de Salvador Calafovud Carré de sa Lluna, 27

sublime transición que impone y aniqui los culpables de sus desdichas. La narracción es un modelo de prosas. y espontánea, las imágenes surgen definitivo

BOMBO-

con vigorosos rasgos y matices, revelan en conjunto un poeta de exquisita sensibili dad y uno de nuestros mejores novelistas

NES ¿No ha probado Vd. estos exquisitos bombones? Visite, pues la Chocalateria "PASTOR"

Principe, 20. -- SOLLER

FRUITS & PRIMEURS

Bananes, Oranges, Citrons, Mandarines et fruits secs Importation - Commission - Expédition SPÉCIALITÉ de BANANES; EMBALLAGE SOIGNÉ

(Société au nom collectif a responsabilité illimitée) SIÉGE SOCIAL: 50, Rue du Hamel. = BORDEAUX Direction administrative: 40, Rue Permentade, Adresse Télégraphique: FRESAMPOL - BORDEAUX —

IMPORTACION & EXPORTACION & COMISION

Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de

Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO».) - EEPEDICIONES A

Cours Julien, 36-38. R. C A 242 Telégramas C 249 MARCHPRIM

37 - 82

CALEFACCION

Servicio de Restaurant occosos a la carta occosos ? Cuartos de baño y duchas



Agua corriente, caliente accoccoccoco y fria coccoccoccocco en todas las habitaciones

Teléfono

Autobus propiedad del Hotel en todos los trenes

= El más próximo al templo del Pilar =

Don Alfonso I, 24 Teléfono 4127 Laragoza Meline, núm. 2

M.C.D. 2022

6 6 6

6,6,6

199999 199999

la de c

delaan

legre

as, no lacidez

a del A

le com

na cánd

l padre

lel cach

ación,

ral, qui

ara su

su trasla

ión de

lesus h ces un

unstan

en la m

bir lost

oo ante

novio.

feliz ma en som

aniqui

prosas

definitiv

revelan

a sensibil

LER

S

secs

JX

ION

s de

U HO

ente

M.C.D. 2022

PELUQUEIA DE SEÑORAS

GREMACIO de Justo Gómez

Servicios en cortes de cabellos. — Ondulación Marcel — Ondulación con agua y ondulación permanente. — Tinturas Hené y lavaje.

CALLE DE SERRA, NÚM. 10. - SÓLLER

COMISION Y EXPORTACION Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS - PRIMICIAS - LEGUMBRES ESMERO EN LOS EMBALAJES

ALGER-6, Rue Berlios et Rue Lulli, 7-ALGER

Patatas para la siembra y el consumo de todas procedencias. Dirección Telegráfica: MOLOC—ALGER

COMISSION

EXPORTATION

(MAISON FONDEE PAR MIGUEL ESTADES EN 1898) SIEGE SOCIAL:

CARCAGENTE (VALENCIA) * AMALIA BOSARTE, 10 Télégrammes: ESTADES. Code A B Cême édition et particulière

SUCCURSALE OLIVA (VALENCIA):

Avenida Alfonso XIII

Télégrammes: ESTADES

Oranges & mandarines. - Spécialité en grachides blanches 3-4 grains

SUCCURSALE VILLARREAL (CASTELLÓN)

Morerai, 12

Télégrammes: ESTADES

Fruits fraits & secs. - Spécialité en figues séches

EXPORTACION DE FRUTAS SE ESPECIALIDAD:

Maranjos, mandarinas, imperiales vernas y limones

Casa Central: MANUEL (Valencia)

SUCURSALES:

CARCAGENTE (Valencia) JATIVA (Valencia) ARCHENA (Murcia)

ESPAÑA

Telegramas: MARCO, MANUEL Teléfono. 7

Especialidad: CHASELAS POR VAGONES COMPLETOS CLERMONT L'HERAULT

La Direccion del **Hotel Restaurant** de Marina == recios módicos on

Plaza de Palacio, 10

BARCELONA

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que prosiguiendo el plan de reformas establecidas, han inaugurado el SERVICIO DE BAÑOS y AGUA CO-RRIENTE en todas las habitaciones, rigiendo no obstante los

Mismos Principa

Horario de trenes

A partir del 1.º de Mayo hasta el 31 de Agosto el horario de trenes del Ferrocaril de Sóller será modificado de la siguiente mane-

Sección de Palma-Soller Salidas de Söller: A las 5'45, 8 15, 10'45,

Salidas de Palma: A las 7, 9'30, 12, 14'30

Sección Sóller - Puerto

Salidas de Sólles: Mañana: A las 5, 7, 8 10, 9'25 11 y 12. - Tarde: a las 1'15, 2, 3, 3'40, 5, 6, 7, 8, 9 9'5.

Salidas det Puerto: Mañana: A las 5'20, 7'30 8.30 10'10 11'30 y 12'20. - Tarde: A las 1'30, 2'30, 3'20, 4'30, 5'30 6'30, 7'30, 8'20

Por lo que mira a la sección Sóller-Puerto, se hace público que los domingos y días festivos por la tarde, circularán trenes cada media hora, saliendo el primero de Sóller a las 2 y el último del Puerto a las 8.20, quedando restablecido desde dicha hora, el servicio de los días laborables. En dichos días, los tranvias en el servicio doble, solo llegarán hasta la Avenida de Cristóbal Colón, excepto los viajes que combinan con los trenes, que llegarán a la Estación.

El tren que sale del Puerto a las 5'30 es el último que enlaza con el que sale de Sóller para Palma a las 6'15.

Durante los meses de Junio, Julio y Agosto quedará suprimido el tranvía de las 2 de la tarde que sale de Sóller, y de las 2'30 del Puerto.



DISPENSARIO — de la —

Todos los martes, de 9 a 12: Enfermedades de la garganta, nariz y oido D. Rafael Vanrell Grimaux Médico especialista

Todos los martes, de 4 a 6: Enfermedades de la vista D. Juan Fuster Médico oculista

Todos los viernes de 4 a 6: D. Miguel Valentí Mestre Vías urinarias, matriz, piel y enfermedades **Sesignsy**

ACABA DE SOTIR A LLUM

EL DRAMA EN DOS ACTES

La Trobada de la Mare-de-Deu del Puig de Pollensa

IMPRESA EN EL NOSTRE **OBRADOR**

obra del exquisit i lloretjat poeta

Mossèn Andreu Caimari

Preu: DUES PESSETES

En venta: a la llibreria d'En Salvador Calatayud.—SOLLER.

Libreria de Salvador Caletayud, Luna, 29



FÁBRIC & DE ESENCIAS Y JABONES

J. THOMAS (Sucesor de Craus) AVENIDA CONDE DE SALLENT, 58-40. - PALM &

Esencias para perfumes y licores. - Especialidad en bouquets para vinos Fabricación esmerada en jabones finos y en pasta para tocador

Especialidad en JABONES para LAVAR ROPA marcas y BELLWER MI O LINO

EXIJA SIEMPRE LOS PRODUCTOS DE ESTA CASA

Usando con constancia Petróleo Gal evitarà que al peinarse se le caiga el pelo. Frasco grande 4,50 Frasco pequeño 2,50



De venta, en los establecimientos de objetos de escritorio

"Deportes"

10 CENTIMOS EJEMPLAR De venta: Libreria de Salvador Calatayud

CERERIA ECONOMICA

Antonio Amengual Vidal

ISABEL II N.º 5

GRAN RESAJA DE PRECIOS

VELAS DE UNA LIBRA A 2 PTAS. VELAS DE MEDIA LIBRA A 1 PTA.

En los servicios de cera para entierros y funerales, sobre los precios corrientes, se hará una rebaja del 20 por ciento, rebaja que se extenderá a los particulares, cuando los pedidos sean de más de 5 ptas.



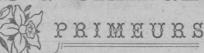
Adquiérala en la Perfumería de Salvador

Calatayud, Luna, 27.

Librería de Salvador Calatayud Luna, 27

27.-SOLLER,

ORANGES



Siége Social a Saint - Chamond (Loire)

TELEGRAMMES:

Saint-Chamond Cavaillon Chavanay Boufarik



TELEPHONEME: Saint-Chamond. . 2.65 Cavaillon . . 1.48

Chavanay . . . 0.13 Boufarik . . 1.11

PRIMO DE RIVERA, 45

VILLARREAL de la PLAWA (Castellón)

EXPORTACION DE TODA CLASE DE FRUTAS :=: FRESCAS Y SECAS :=: ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS

POR VAGONES COMPLETOS Telegramas: CARDELL-VILLARREAL

TELÉFONO NÚM. 5



Concesionarios exclusivos:

De venta en sus Sucursales: Palacio, 37.---San Miguel, 23 Cerdá, 6, (Santa Catalina) Calle Habana, 8, (Andraitx) Calle Estrella, (Manacor) y en las Principales Perfumerías

Société FRANCO-ESPAGNOLE

DE FRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS

siège Social à CERBERE (Pyrées rientles)

TELEPHONE: Cerbere nº 25 Cette nº 4.08

Maison a Port-Bou (Espagne Représentes a CETTE par M. Michel Bernat Quai Aspirant-Herber, 3

Trasbordo Port-Bou

para encargos: Tipografía de Salvador Calatayud. Luna, 27.-SOLLER

latayud.— Luna, 27

SOLLER-TIP SALVADOR CALATA YUO

Germain L'Auxerrois

Téléphone: LOUVRE 00'51

S M. AGUSTIN YILLE Fils S Fondée en 1890 Médailles d'Or et de Bronze — Paris 1900

ES du Roussillon dando

Successeurs NEVEUX.

る。 Foire Exposition de Céret 1928 1.er Prix = Plaquette en Argent = Diplome d'honneur de la Compagnie de Chemins du Fer du Midi

Comes-Cavaillé-Perpignan

La maison se recommande par les soins apportés à l'execution des commandes et la rapidité des expéditions. Elle a par habitude de ne servir qu'un seul client sur chaque place.

44, Cours Julien, 44. — MARSELLA

TELÉFONO: MANUEL 2-37

TELEGRAMAS: COLMICAS

Importación, Exportación, Frutos secos y primores

Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT-DE-BOUC, MARSELLA y NIZA, por los veleros Isabel Vanrell, Lareño, Nuevo Lareño, Mallorquín y P. y C., dotados de potentísimos motores «Polinder's» de 180, 150, 120 H. P., 280 y 200 H. P., respectivamente.

Casa Central: Calle Burriana núm. 20

REGIL - CASTELLON - (España)

(Valencia)

Exportación de NARANJAS, MANDARINAS

Telegramas: CARDELL-ALCIRA

Teléfono num. 120

Sucursal en Francia

En LE THOR (Vaucluse) para las expediciones en vagones completos de uvas, chasselas y grosvert, etc. - Telegramas: CARDELL-MICHEL.-Le Thor.-Teléfono núm. 24.

M.C.D. 2022

Dic la Rel mente verdad

Iglesia Tronc lublen quia encim ren an

necen

litica. partic acción

iQ católi ciuda olar No

A por Con

y Al que den

tepú